

RB'-0348

0167

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

密使東南

藏理第ニ九一三号

昭和二十七年七月二日

大蔵省理財局長 石川 正

外務省通販課長 殿

國際通貨基金に関する件

昭和二十七年六月一一日付二七一四〇二三号三函開する當方の
見解を連絡しますから日本大使館は速方取計願いたい。

外務省

0168

基会議定第十九条に規定する地位、免除及び特權に関する措置について
日本国政府は、国際通貨基金議定（以下「本約」）を締結するに在り
ついて、監査官七三名に係る奉職に国会の承認を経た。
日本国が締結した本約は、我が国は、本法第十九条により国
際的監視権を遵守するものであるのみならず、通貨に繼續される
た本約は、我が国の貨幣体系では、同時に国内法としての効力を
有し、且つその效力は「法律」と同等又はそれと優先する地位
にあるである。

この立場から、我が国は、すでに加盟した国際連合の各専門
機関（Specialized agencies）のわが国における地位、特權及
び免除又は監査官、何ら管轄の立法措置を講ずることなく、そ
れぞれの条約に規定するとかなりのものとみなしている。

従つて基会議定第十九条に規定する地位、免除及び特權は、以

外務省

RB'-0348

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

上に指揮に上り日本國領事官完全な強力を有する事にて、易昌
一銀行から株式会社の人の手に渡る事よりて私迅捷本邦の文書
会の指揮に上りて

（本件は、上記法律が根柢を置いて、終焉至于事の措置を講じ、上記特權の擴張を許す旨が示出來る所である。）

（基金協定並人会議三項例に基づいて）

（加盟国は貿易開拓する為務製造て、に該國會設して存續
せれ、又は該國會設する加盟國の各種管理制度の規制に違反す
る事の如、該子供在加盟國の領域にて、強制力を有せらる。）

前述述べた通り、内法は新法導入の急務は、わが國の法律体系では、同時に国内法として強力を有し、且つその強力は「法華」の開傳等又はそれと併せて確立されたものである。

從つて本場合に於いても、金昌定第八条第二項の為替契約等の以て本國法が適用する規定は日本國領地で国内法として完全な效力を有するものである。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

= 160億 3千8百万円 =

戦禦第一丸一四号

昭和二十七年七月一日

大蔵省理財局長 石川 正

外務省經濟局長 鹿

國庫通貨基金江戸本件

昭和二十七年六月一日付二七一四〇二三三号に關する當方。

(7)

基金通貨額九億八千五百萬圓を本地位、船橋及新井崎等國子と並置す
事にて

日本國政府は、國庫通貨基金協定（本約）を締結する事と本
約にて、當法第七三条に従い奉而國金の承認を受取。

日本國が締結した本約は、わが國は、當法第九八條以下を基
礎的に該署に遵守するものであることを申し、當法に締結された
本約は「わが國の法体是れ候、同時に國內法としての效力を
有し、且つその効力は「法律」な同様又はそれと無差異である所
のものである。

之我立場から、わが國は、すでに加盟した國庫通合の各事務
機関（Specialized agencies）のうち我が國にかかる地位、船橋及
び船頭に於ける事、何も特別の立法措置を設けることなく、そ
れぞれの本約に規定するところのものと看做して居る。
従つて基金通貨額九億八千五百萬圓を本地位、船橋及新井崎等

外務省

外務省

0170

RB' - 0348

外務省

前叙述の通り通法に該當する公約は、即ち國交法体系で
此「同時異國内法」として能力を有し、且つ是れ能力は「法律」
と同様又はそれに優れず各國間の事である。

銀行本店甚或應接不暇○此固當以之為甚要事也○然則
會計指掌其事較易○
某等謂此無據○「固無通貨處全體又以中國銀行與民興銀行地
處為總理處所管故中國才多流傳」○「民國二十七年法幣第一
九一券」第二名稱真身○銀行券亦是專門發行人○各部分之公
文皆用該之名稱為甚者不知也○

據次而「日本國政府」之類似公報與貴公司實江必要立本
文為證以使「上院法律委員會及國會及公字及公報與貴公司
已、止照券之發行及流通之公字及公報與貴公司為甚者。」
此令特此為公報第二項為証也。

八月四日正午時分由某等署名而發之、某等固當會商して奉報
是矣、又以國定為本店專門發行者為甚者、固為公報與貴公司
是為甚者、於事將來加盟國外銀號如本公司為獨創力者在本店

RB'-0348

019

電
信
写

National Bond for Payment of Subscription to the
International Monetary Fund

(International Bank for Reconstruction
and Development)

1. Authority The subject national bond is issued by the Japanese Government on the basis of the provisions of Article III Section 8 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund (Article V Section 12 of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development) and Article 5 paragraph 2 of the Law for the Measures in consequence of admission to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (Law No. 191 of 1952).

2. Face-Value ¥ 66,420 million
(\$16,038 million)

3. Terms

1) The Japanese Government shall, upon demand of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as "the Fund") (International Bank for Reconstruction and Development) (hereinafter referred to as "the Bank"), pay the principal of the national bond at its face-value or require the Bank of Japan to purchase the same at its face-value. The choice between the two methods shall rest with the Japanese Government.

2) The Fund (Bank) shall not effect any transfer of this national bond except as prescribed in 1) above.

3) The national bond shall bear no interest. However, that shall not necessarily be the case subsequent to the purchase of the national bond by the Bank of Japan.

外
務
省

電
信
写

4) The Fund (Bank) may request the national bond to be divided up into bonds bearing face-values as required by the Fund (Bank).

5) When the Fund (Bank) requests payment on a part of the face-value of the national bond, the Japanese Government shall divide the national bond into bonds bearing the required face-values and shall follow the procedure outlined in 1) above with regard to the bond bearing the face-value equivalent to the amount payment of which has been requested and shall deliver to the Fund (Bank) the bond bearing the face-value equivalent to the remainder.

4. Date

5. Minister of Finance, Hayato Ikeda Seal

外
務
省

RB'-0348

0172

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

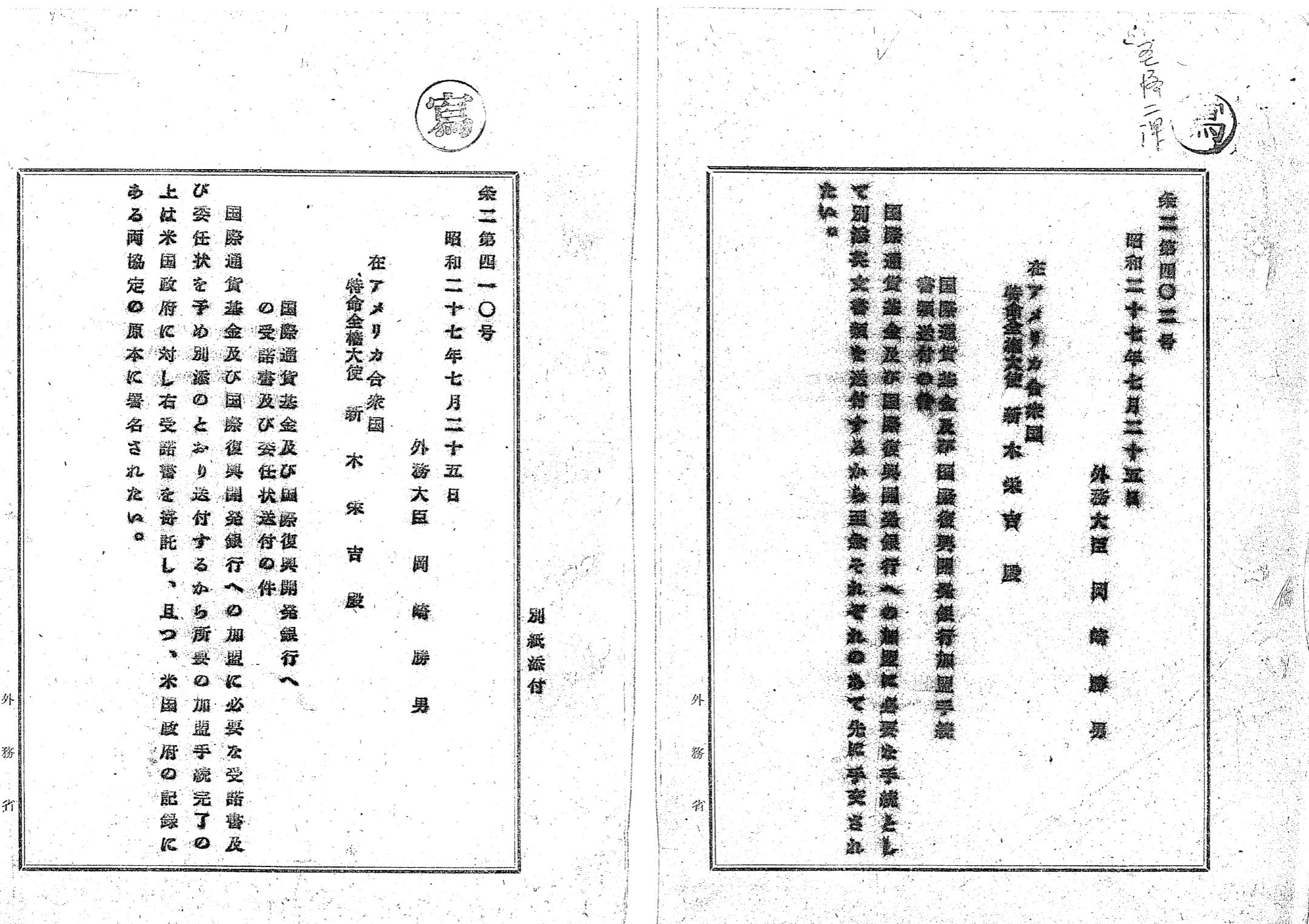
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



RB'-0348

0193

INSTRUMENT OF ACCEPTANCE

WHEREAS the Government of Japan has considered and approved the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development, formulated at the United Nations Monetary and Financial Conference at Bretton Woods, New Hampshire, on July 22, 1944, and the Resolution adopted by the Board of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development on May 28, 1952 relating to the admission of the Government of Japan to membership in the Bank;

NOW, THEREFORE, the Government of Japan hereby declares that it accepts in accordance with its law the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development and all the terms and conditions prescribed in the aforesaid Resolution and that it has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under said Articles and said Resolution.

July, 1952

Tokyo

Katsuo Okazaki
Minister for Foreign Affairs

FULL POWERS

Mr. Eikichi Araki, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary is hereby authorized on behalf of the Government of Japan

- (a) to deposit with the Government of the United States of America an instrument of acceptance of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development stating that the Government of Japan has accepted in accordance with its law the said Articles and all the terms and conditions prescribed in the resolution of the Board of Governors of the said Bank adopted on May 28, 1952 relating to the admission of the Government of Japan to membership in the said Bank and has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under said Articles and under said resolution, and
- (b) to sign the original copy of said Articles held in the Archives of the Government of the United States of America.

July, 1952

Tokyo

Katsuo Okazaki
Minister for Foreign Affairs

RB'-0348

0174

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

List of Documents

I. Documents for International Monetary Fund

- a) LETTER OF TRANSMITTAL
- b) MEMORANDUM OF LAW
- c) LAWS CONCERNED
 - 1) CONSTITUTION OF JAPAN
 - 2) Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT
 - 3) LAWS REFERRED TO
- d) CERTIFICATION OF LAWS CONCERNED
- e) COPY OF INSTRUMENT OF ACCEPTANCE
- f) COPY OF FULL POWERS

II. Documents for International Bank for Reconstruction and Development

- a) LETTER OF TRANSMITTAL
- b) MEMORANDUM OF LAW
- c) LAWS CONCERNED
 - 1) CONSTITUTION OF JAPAN
 - 2) Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT
 - 3) LAWS REFERRED TO
- d) CERTIFICATION OF LAWS CONCERNED
- e) COPY OF INSTRUMENT OF ACCEPTANCE
- f) COPY OF FULL POWERS

I. Documents for International Monetary Fund

RB'-0348

0195

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

LETTER OF TRANSMISSION

Pursuant to Resolution No. 744 of the Board of Governors of the International Monetary Fund, I transmit herewith:

- (a) Memorandum of Law setting forth, pursuant to paragraph 7 of the said Resolution, the requirements under the Law of Japan for becoming a member of the Fund and to enable it to carry out its obligations under the Articles of Agreement of the Fund, and under said Resolution;
- (b) copy of the Instrument of Acceptance which the Government of Japan intends to deposit with the Government of the United States of America pursuant to paragraph 6(a) of said Resolution;
- (c) copy of the Full Powers authorizing Mr. Eikichi Araki, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, to deposit the said Instrument of Acceptance and sign the original of the Articles of Agreement.

With these measures, the Government of Japan has taken all action necessary to sign and deposit the Instrument of Acceptance and sign the original copy of the Articles of Agreement of the Fund as contemplated in the Membership Resolution.

Tokyo, July 25, 1952.

Minister for Foreign Affairs
of Japan

MEMORANDUM OF LAW

Acceptance of Membership

The Government of Japan has, in accordance with the provisions of the Constitution, decided to accept the membership of the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development and obtained the approval of the Diet therefor.

The Government of Japan is thus ready to accept the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and of the International Bank for Reconstruction and Development and all the terms and conditions set forth in the Resolutions adopted by the Board of Governors of the Fund and of the Bank respectively on 28 May 1952.

Financial Provisions

With the establishment of the "Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT" (Law No. 192 of 1952) (hereinafter referred to as the Law), the Government of Japan is fully authorized, in accordance with the budgetary procedures, to make all the payments required under the Articles of Agreement and the above Resolutions of the Fund and the Bank.

Subscriptions

Under Articles 2 and 3 of the Law, the Government of Japan is authorized to pay the subscriptions to the Fund in gold and in

Japanese

RB'-0348

0175

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

Japanese currency and to the Bank in gold or United States currency, in other foreign currencies and in Japanese currency, in accordance with the budgetary procedures.

The Government of Japan is authorized under Article 5 of the Law to cover such part of the subscription as the Fund or the Bank may determine to accept in the form of notes by the issue of Government notes.

When payments to the Fund or to the Bank become necessary in connection with any of the notes so issued to the Fund or to the Bank, the Government of Japan will be able to immediately make such payments under Articles 6 and 7 of the Law.

Status, Immunities and Privileges

Article 96 of the Constitution of Japan states that "The treaties concluded by Japan and established laws of nations shall be faithfully observed." Under the legal system of Japan, treaties lawfully concluded are effective as domestic law and are equal or superior to laws established by the Diet.

Upon acceptance, by the Japanese Government, of the Articles of Agreement of the Fund and the Bank, therefore, the status, immunities and privileges provided for in Article III of the Articles of Agreement of the Fund and in Article VII of the Articles of Agreement of the Bank will be fully effective within the Japanese territory, though the Law does not specifically provide for them.

Unenforceability of Exchange Contracts

For the same reason as above, the provisions of Article VIII,

Schedule

Section 2(b) of the Articles of Agreement of the Fund concerning unenforceability of exchange contracts will be effective as domestic law within the Japanese territory, though the Law does not specifically provide for them.

Executive Orders

Under Article 13 of the Law, the Government is authorized to make, by Cabinet Order, such provisions as are necessary for carrying out the Articles of Agreement of the Fund and the Bank.

RB'-0348

0170

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

Excerpt from the Constitution of Japan

Article 73. The Cabinet, in addition to other general administrative functions, shall perform the following functions:

- Administer the law faithfully; conduct affairs of state.
- Manage foreign affairs.
- Conclude treaties. However, it shall obtain prior or, depending on circumstances, subsequent approval of the Diet.
- Administer the civil service, in accordance with standards established by law.
- Prepare the budget, and present it to the Diet.
- Enact cabinet orders in order to execute the provisions of this Constitution and of the law. However, it cannot include penal provisions in such cabinet orders unless authorized by such law.
- Decide on general amnesty, special amnesty, commutation of punishment, reprieve, and restoration of rights.

Article 93. This Constitution shall be the supreme law of the nation and no law, ordinance, imperial rescript or other act of government, or part thereof, contrary to the provisions hereof, shall have legal force or validity.

The treaties concluded by Japan and established laws of nations shall be faithfully observed.

RB'-0348

0178

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

The Law for the Measures in Consequence of
Adhesion to the INTERNATIONAL MONETARY FUND
and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION
and DEVELOPMENT (Law No. 191 of 1952)

(Purpose)

Article 1. The purpose of this law is to provide for measures necessary to become a member of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as the Fund) and of the International Bank for Reconstruction and Development (hereinafter referred to as the Bank) and to secure the smooth fulfilment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development.

(Amount of Subscriptions)

Article 2. The Government may subscribe to the Fund and to the Bank, in each case, not to exceed the amount of the United States dollars as defined in Article IV, Section 1(a) of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund equivalent to ninety billion yen in Japanese currency computed at the basic foreign exchange rate (the basic foreign exchange rate prescribed in Article 7, Paragraph 1 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law, Law No. 223 of 1949) prevailing on the day when this law comes into force.

(Method)

(Method of Payment of Subscriptions)

Article 3. The Government may pay the subscription provided for in the preceding Article, to the Fund in gold and in Japanese currency, and to the Bank in gold or United States currency, in other foreign currencies and in Japanese currency respectively.

(Purchase of Gold Bullion Owed by the Bank of Japan)

Article 4. In order to pay a part of the gold subscription payable to the Fund under the preceding Article, the Government may order the Bank of Japan, to the extent necessary, to sell to the Government gold bullion in its possession at its book value effective at the time of issuing such order.

2. The difference between the value of the gold bullion purchased from the Bank of Japan in accordance with the provisions of the preceding paragraph based on the price prescribed in the same paragraph and the value of the same based on the price prescribed in Article 6 of the Gold Control Law (Law No. 123 of 1950) effective at the time when the Government's order to sell is issued under the preceding paragraph shall be settled under a separate law.

(Subscription in Notes)

Article 5. The Government may substitute notes for a part of the Japanese currency payable as subscriptions to the Fund and to

the

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'—0348

0179

the Bank in accordance with the provisions of Article 3.

2. In order to pay the subscriptions in accordance with the provisions of the preceding paragraph, the Government may issue notes not to exceed the amount necessary for such purpose.

3. The notes issued in accordance with the provisions of the preceding paragraph shall bear no interest.

4. The notes issued in accordance with the provisions of Paragraph 2 shall not be transferred from the Fund or the Bank except in cases where they are purchased in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1.

5. The notes issued in accordance with the provisions of Paragraph 2 shall be delivered at the par value.

(Redemption of Notes)

Article 6. In case the Fund or the Bank requests the redemption of all or part of the notes delivered to the Fund or to the Bank in accordance with the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article, the Government shall redeem the said notes immediately.

(Measures to be taken in case of Shortage of Redemption Fund)

Article 7. In case the Government is requested to redeem the notes delivered to the Fund or to the Bank in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 1 and is not able to redeem all or part of the amount requested in case of emergency or because

because of shortage of redemption fund, the Government may order the Bank of Japan to purchase from the Fund or from the Bank the notes only to the extent that the Government is not able to redeem.

2. The Government may, regardless of the provisions of Article 5, Paragraph 3, pay interest on the notes purchased by the Bank of Japan in accordance with the order issued under the preceding paragraph from the date of purchase by the said Bank and prescribe the date of redemption.

3. In the case of the preceding paragraph, the interest rate and the date of redemption for the said notes shall be prescribed by the Minister of Finance on the basis of the terms of issue for other notes prevailing on the day of the purchase by the Bank of Japan in accordance with the provisions of Paragraph 1.

(Details relating to Notes)

Article 8. In addition to the provisions of the preceding three Articles, necessary matters relative to the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 (including the notes purchased by the Bank of Japan in accordance with the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article; hereinafter the same) shall be determined by the Minister of Finance.

(Transfer to the Special Account for the National Debt Consolidation Fund)

Article 9. The Government shall transfer the amount required for

the

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'–0348

8180

the redemption of the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 and the amount necessary for the payment of interest in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 2 from the General Account to the Special Account for the National Debt Consolidation Fund as prescribed by the Budget.

(application of the Law concerning the Special Account for the National Debt Consolidation Fund)

Article 10. In the application of the provisions of Article 2, Paragraph 2 of the Law concerning the Special Account for the National Debt Consolidation Fund (Law No. 6 of 1956), the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 shall not be deemed to be national bonds.

(Transactions with the Fund)

Article 11. The Foreign Exchange Control Commission may, with the concurrence of the Minister of Finance, undertake the following transactions with the Fund on the account of the Special Account for Foreign Exchange Fund.

- (1) Purchase of the currency of another member from the Fund in exchange for the Japanese currency.
- (2) Purchase of the currency of another member from the Fund in exchange for gold.
- (3) Repurchase of the Fund's holdings of the Japanese currency.

(4)

(4) In addition to the matters prescribed in the preceding items, any transaction designated by the Minister of Finance.

(Designation of Depository)

Article 12. The Government designates the Bank of Japan as a depository for all Japanese currency holdings of the Fund and the Bank in accordance with the provisions of Article III, Section 2 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and Article V, Section II of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development. In this case the Bank of Japan shall, regardless of the provisions of Article 27 of the Bank of Japan Law (Law No. 67 of 1947), conduct the business of depository for the Japanese currency holdings of the Fund and the Bank.

(Instrument Provisions)

Article 13. In addition to the matters prescribed in each of the preceding Articles, matters necessary for the execution of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development shall be prescribed by Cabinet Order.

Supplementary Provisions

This law shall come into force as from the day of its promulgation.

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0181

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Law referred to in the "Law for the Measures in
Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND
and the INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT"

(1) The Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (Law
No. 238 of 1949)

(Rate of Exchange)

Article 7. The basic rate of exchange of the national currency shall be unity for all kinds of transactions and determined by the Minister of Finance with approval of the Cabinet.

2. The Minister of Finance shall maintain orderly exchange rates of exchange with foreign currencies.

3. The Foreign Exchange Control Board shall determine with approval of the Minister of Finance the rates at which it will buy and sell foreign exchange.

4. The Foreign Exchange Control Board may with the approval of the Minister of Finance fix the buying and selling rates of exchange at which authorized foreign exchange transactions may be executed as well as conversions related thereto.

5. The buying and selling rates may not differ from the basic exchange rate under Paragraph 1 or cross rates under Paragraph 2 in the case of spot exchange transactions by more than one (1) per cent.

6. When the Minister of Finance or the Foreign Exchange Control Board determines, in accordance with the provisions of Paragraphs 1 through 4, the basic rate, cross rates, or the buying and selling rates of foreign exchange or conversions related thereto, no person may perform transactions not in accordance therewith.

RB'-0348

0182

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

(2) Ministry of Finance Notification No. 970 (1949)

In accordance with the provisions of Article 7 Paragraphs 1 and 2 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (Law No. 228 of 1949), the basic rates of foreign exchange and cross rate of foreign exchange are hereby designated as follows:

Minister of Finance
TANAKA Hayato

1. Basic rate of foreign exchange

Japanese Yen 360.00 to One U.S. Dollar

2. Cross rate of foreign exchange

Japanese Yen 1,000.00 to One Pound Sterling

(3) The Gold Control Law (Law No. 128 of 1950) as amended.

(Sale to the Government of Gold Bullion)

Article 3. Any person who has acquired gold bullion through smelting of, or extracting from, gold ore or through smelting of gold ore residue shall refine, or extract the refining of, the same into gold bullion with fineness of 99.5 or more per 1000 and, in accordance with the procedure as may be determined by the competent Ministry Ordinance, sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which refining is completed.

2. In the case of the preceding paragraph, if the person who is required to sell gold bullion to the Government in accordance with the provision of the same paragraph is unable to refine, or extract the refining of, the gold bullion converted into gold bullion of having fineness prescribed in the same paragraph, he shall, in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Ordinance, entrust the Mint Agency with refining, and sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which he acquired the gold bullion concerned. In this case, the Mint Agency may collect such refining charges as may be determined by the competent Ministry Ordinance.

3. In the calculation of the time of sale under the preceding two paragraphs, the time at which gold bullion

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0183

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

was delivered to the Mint Agency in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Order, shall be deemed to be the time of sale under the preceding two paragraphs.

4. In case it is considered difficult for the person required to sell gold bullion to the Government in accordance with the provision of Paragraph 1 or 2 to do so within the period specified in Paragraph 1 or 2 due to disaster or other force majeure, the competent Minister may, upon the application from the person concerned, extend such period by a term not exceeding six months.

Article 4. Any person who has refined gold bullion and refine, or extract the refining of, the same into gold bullion of fineness prescribed in Paragraph 1 of the preceding Article, and shall, in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Order, sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which the refining is completed.

2. The provisions of Paragraphs 2 to 4 inclusive of the preceding Article shall apply mutatis mutandis to the case of the preceding paragraph.

(Circular)

(Purchasing Price)

Article 6. The price at which gold bullion is purchased by the Government in accordance with the provisions of Article 3 or Article 4 shall be determined by the competent Minister.

RB'-0348

0184

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

(4) Price Agency Notification No. 320 (1950)

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled prices for gold bullion and silver bullion to be purchased or sold by the Precious Metal Special Accounts under the Precious Metal Control Law and the Precious Metal Special Accounts Law and the controlled selling prices for those to be sold by the Mint Agency in accordance with the provisions of the Precious Metal Control Law are designated as follows, and the Price Agency Notification No. 522 of July, 1949 (concerning the designation of the controlled prices for Precious Metal to be purchased or sold by the Precious Metal Special Accounts and the controlled prices for those to be sold by the Mint Agency), shall hereby be abolished:

Director of Price Agency

AKI Takiyoshi

1. Controlled buying and selling prices for the gold bullion and the silver bullion to be conducted by the Precious Metal

Special Accounts:

Unit	Unit	Purchasing price	Selling price
Gold bullion	1 gram	5 400.00	5 400.00
Silver bullion	1 kilogram	7,024.00	7,024.00

2. Centralized selling prices for the gold bullion and silver bullion of the Mint Agency:

Unit	Unit	Selling price
Gold bullion	1 gram	5 400.00
Silver bullion	1 kilogram	7,024.00

(Note: This notification refers to the Precious Metal Control Law and not to the Gold Control Law which is the amendment of the former. However, this notification is still in effect.)

RB'-0348

0185

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

(5) Law concerning the Special Account for the National Debt Consolidation Fund (Law No. 6 of 1963)

(Transfer of Funds; Minimum Amount of Redemption)

Article 2. The funds to be applied to the Debt Consolidation Fund shall be transferred from the General Account or the Special Accounts to the Debt Consolidation Fund Special Account each fiscal year.

2. The sum to be applied to the redemption of the principal of the national bonds out of the sum transferred under the preceding paragraph shall be more than $\frac{1}{10}$ of the total of the national bonds outstanding at the beginning of the preceding fiscal year and can not be less than 30,000,000 yen.

3. In calculating the total of the national bonds under the preceding paragraph, the face value of national bonds issued at discount shall be regarded as their par value.

4. In the application of the provisions of the preceding two paragraphs, treasury bills, borrowings, temporary subscriptionary treasury notes, food certificates and Korean food certificates shall be regarded as national bonds.

(6) The Bank of Japan Law. (Law No. 67 of 1962)

(Restriction on Performance of Other Business)

Article 27. The Bank of Japan may not undertake any business other than those prescribed in the present law, provided that this restriction shall not apply in case the Bank, deeming it necessary for the attainment of the object of the Bank, has obtained the permission of the competent Minister.

RB'-0348

0186

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

COPY

STATEMENT OF ACCEPTANCE

The
CERTIFICATION OF LAW COMM. No 191 of 1952

I, Katsuo Okazaki, Minister for Foreign Affairs of Japan,
hereby certify that the "Law for the Measures in Consequence of
Adhesion to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL
BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT" (Law No. 191 of 1952)
was passed by the Diet of Japan on 11th June 1952 and was pro-
mulgated and came into effect on 14th June 1952, and that the
English translation of the Constitution, the Law and the Law re-
ferred to in the said Law, which is to be submitted to the Inter-
^{lively attached for submission}
national Monetary Fund ^{to} and the International Bank for Reconstruction
and Development is correct and authentic.

Tokyo, July 25, 1952.

(Signed) Katsuo Okazaki
Minister for Foreign Affairs
of Japan

(Signed) Katsuo Okazaki
Minister for Foreign Affairs
of Japan

RB'-0348

0187

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

COPY

FULL COPY

Mr. Eikichi Arai, Japanese Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the United States of America, is hereby authorized on behalf of the Government of Japan

- (a) to deposit with the Government of the United States of America an instrument of acceptance of the articles of Agreement of the International Monetary Fund stating that Japan has accepted in accordance with its law the said Articles and all the terms and conditions presented in the Resolution of the Board of Governors of the said Fund adopted on May 28, 1952 relating to the admission of Japan to membership in the said Fund and has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under said Articles and under said Resolution, and
- (b) to sign the original copy of said Articles held in the Archives of the Government of the United States of America.

Tokyo, July 25, 1952.

(Signed) Eikichi Arai
Minister for Foreign Affairs
of Japan

law referred to in the "Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT"

- (1) The Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (Law No. 225 of 1949)

(Rate of Exchange)
Article 7. The basic rate of exchange of the national currency shall be unitary for all kinds of transactions and determined by the Minister of Finance with approval of the Cabinet.
2. The Minister of Finance shall maintain orderly cross rates of exchange with foreign currencies.
3. The Foreign Exchange Control Board shall determine with approval of the Minister of Finance the rates at which it will buy and sell foreign exchange.
4. The Foreign Exchange Control Board may with the approval of the Minister of Finance fix the buying and selling rates of exchange at which authorized foreign exchange transactions may be converted as well as commissions related thereto.
5. The buying and selling rates may not differ from the basic exchange rate under Paragraph 1 or cross rates under Paragraph 2 in the case of spot exchange transactions by more than one (1) per cent.

RB'-0348

0188

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

6. When the Minister of Finance or the Foreign Exchange Control Board determined, in accordance with the provisions of Paragraphs 1 through 4, the basic rate, cross rates, or the buying and selling rates of foreign exchange or currencies related thereto, no person may perform transactions not in accordance therewith.

(2) Ministry of Finance Notification No. 970 (1949)

In accordance with the provisions of Article 7 Paragraphs 1 and 2 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (Law No. 228 of 1949), the basic rate of foreign exchange and cross rate of foreign exchange are hereby designated as follows:

Minister of Finance

KOICHI Hayashi

1. Basic rate of foreign exchange

Japanese Yen 360.00 to One U.S. Dollar

2. Cross rate of foreign exchange

Japanese Yen 1,000.00 to One Pound Sterling

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0189

(3) The Gold Control Law (Law No. 128 of 1950) as amended.

(Sale to the Government of Gold Bullion)

Article 3. Any person who has acquired gold bullion through melting of, or extracting from, gold ore or through smelting of gold ore residues shall refine, or extract the refining of, the same into gold bullion with fineness of 999 or more per 1000 and, in accordance with the procedure as may be determined by the competent Ministry Ordinance, sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which refining is completed.

2. In the case of the preceding paragraph, if the person who is required to sell gold bullion to the Government in accordance with the provision of the same paragraph is unable to refine, or extract the refining of, the gold bullion concerned into gold bullion of having fineness prescribed in the same paragraph, he shall, in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Ordinance, entrust the Mint Agency with refining, and sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which he acquired the gold bullion concerned. In this case, the Mint Agency may collect such refining charges as may be determined by the competent Ministry Ordinance.

2a

3. In the calculation of the time of sale under the preceding two paragraphs, the time at which gold bullion was delivered to the Mint Agency in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Ordinance shall be deemed to be the time of sale under the preceding two paragraphs.

4. In cases it is considered difficult for the person required to sell gold bullion to the Government in accordance with the provision of Paragraph 1 or 2 to do so within the period specified in Paragraph 1 or 2 due to disaster or other force majeure, the competent Minister may, upon the application from the person concerned, extend such period by a term not exceeding six months.

Article 4. Any person who has refined gold bullion shall refine, or extract the refining of, the same into gold bullion of fineness prescribed in Paragraph 1 of the preceding Article, and shall, in accordance with the procedure determined by the competent Ministry Ordinance, sell the same to the Government not later than the last day of the month following the month in which the refining is completed.

2. The provisions of Paragraphs 2 to 4 inclusive of the preceding Article shall apply mutatis mutandis to the case of the preceding paragraph.

Exemption

RB'–0348

0190

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

(Purchasing Price)

Article 6. The price at which gold bullion is purchased by the Government in accordance with the provisions of Article 3 or Article 4 shall be determined by the competent Minister.

(4) Price Agency Notification No. 180 (1950)

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled prices for gold bullion and silver bullion to be purchased or sold by the Precious Metal Special Accounts under the Precious Metal Control Law and the Precious Metal Special Accounts Law and the controlled selling prices for those to be sold by the Mint Agency in accordance with the provisions of the Precious Metal Control Law are designated as follows, and the Price Agency Notification No. 522 of July, 1949 (concerning the designation of the controlled prices for Precious Metal to be purchased or sold by the Precious Metal Special Accounts and the controlled prices for those to be sold by the Mint Agency), shall hereby be abolished:

Director of Price Agency
ASAKI Takeyoshi

1. Controlled buying and selling prices for the gold bullion and the silver bullion to be conducted by the Precious Metal Special Accounts;

Kind	Unit	Purchasing price	Selling price
Gold bullion	1 gram	10 401.00	10 405.00
Silver bullion	1 Kilogram	7,696.00	7,824.00

2. Controlled selling orders for the gold bullion and silver bullion
of the Mint Agency.

Kind	Unit	Selling price
Gold bullion	1 gram	5 400.00
Silver bullion	1 kilogram	7,912.00

(Note: This notification refers to the Precious Metal Control Law
and not to the Gold Control Law which is the amendment of
the former. However, this notification is still in effect.)

(5) Law concerning the Special Account for the National Debt Con-
solidation Fund (Law No. 6 of 1906)

(Transfer of Funds; Minimum amount of Redemption)

Article 2. The funds to be applied to the Debt Consolidation
Fund shall be transferred from the General Account or the
Special Accounts to the Debt Consolidation Fund Special
Account each fiscal year.

2. The sum to be applied to the redemption of the
principal of the national bonds out of the sum transferred
under the preceding paragraph shall be more than $\frac{1}{10}$ of
the total of the national bonds outstanding at the beginning
of the preceding fiscal year and can not be less than
30,000,000 yen.

3. In calculating the total of the national bonds under
the preceding paragraph, the same price of national bonds
issued at discount shall be regarded as their par value.

4. In the application of the provisions of the preceding
two paragraphs, treasury bills, borrowings, temporary extra-
ordinary treasury notes, food certificates and Korean food cer-
tificates shall be regarded as national bonds.

RB'-0348

0192

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

(6) The Bank of Japan Law. (Law No. 67 of 1942)

(Restriction on Performance of Other Business)

Article 27. The Bank of Japan may not undertake any business other than those prescribed in the present law, provided that this restriction shall not apply in case the Bank, deeming it necessary for the attainment of the object of the Bank, has obtained the permission of the competent Minister.

CERTIFICATION OF LAW'S CONFORMITY

I, Katsuo Okazaki, Minister for Foreign Affairs of Japan, hereby certify that the "Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT" (Law No. 191 of 1952) was passed by the Diet of Japan on 11th June 1952 and was promulgated and came into effect on 14th June 1952, and that the English translation of the Constitution, the Law and the Law referred to in the said Law, which is to be submitted to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development is correct and authentic.

Tokyo, July 25, 1952.

(Signed) Katsuo Okazaki
Minister for Foreign Affairs
of Japan

RB'-0348

0193

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

COPY

INSTRUMENT OF ACCEPTANCE

WHEREAS the Government of Japan has considered and approved the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development, formulated at the United Nations Monetary and Financial Conference at Bretton Woods, New Hampshire, on July 22, 1944, and the Resolution adopted by the Board of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development on May 28, 1952 relating to the admission of the Government of Japan to membership in the Bank;

NOW, THEREFORE, the Government of Japan hereby declares that it accepts in accordance with its law the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development and all the terms and conditions prescribed in the aforesaid Resolution and that it has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under said Articles and said Resolution.

Tokyo, July 25, 1952.

(Signed) *Katsuji Okada*

Minister for Foreign Affairs
of Japan

FULL POWERS

COPY

Mr. Eikichi Araki, Japanese Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the United States of America, is hereby authorized on behalf of the Government of Japan

- (a) to deposit with the Government of the United States of America an instrument of acceptance of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development stating that Government of Japan has accepted in accordance with its law the said articles and all the terms and conditions prescribed in the Resolution of the Board of Governors of the said Bank adopted on May 28, 1952 relating to the admission of Government of Japan to membership in the said Bank and has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under said Articles and under said Resolution, and
- (b) to sign the original copy of said Articles held in the Archives of the Government of the United States of America.

Tokyo, July 25, 1952.

(Signed) *Katsuji Okada*
Minister for Foreign Affairs
of Japan

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RB'–0348

0194

MEMORANDUM OF LAW

II. Documents for International Bank for Reconstruction and Development.

Annexure of Membership

The Government of Japan has, in accordance with the provisions of the Constitution, decided to accept the membership of the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development and obtained the approval of the Diet therefor.

The Government of Japan is thus ready to accept the articles of Agreement of the International Monetary Fund and of the International Bank for Reconstruction and Development and all the terms and conditions set forth in the Resolutions adopted by the Board of Governors of the Fund and of the Bank respectively on 28 May 1952.

Financial Provisions

With the establishment of the "Law for the Measures in Consequence of Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and DEVELOPMENT" (Law No. 191 of 1952) (hereinafter referred to as the Law), the Government of Japan is fully authorized, in accordance with the budgetary procedure, to make all the payments required under the Articles of Agreement and the above Resolutions of the Fund and the Bank.

Signature

RB'-0348

0195

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

Subscriptions

Under Articles 2 and 3 of the Law, the Government of Japan is authorized to pay the subscriptions to the Fund in gold and in Japanese currency and to the Bank in gold or United States currency, in other foreign currencies and in Japanese currency, in accordance with the budgetary procedures.

The Government of Japan is authorized, under Article 5 of the Law, to cover such part of the subscription to the Fund or the Bank as may determine to accept in the form of notes by the issue of Government notes.

When payments to the Fund or to the Bank become necessary in connection with any of the notes so issued to the Fund or to the Bank, the Government of Japan will be able to immediately make such payments under Articles 6 and 7 of the Law.

Status, Immunities and Privileges

Article 96 of the Constitution of Japan states that "The treaties concluded by Japan and established laws of nations shall be faithfully observed." Under the legal system of Japan, treaties lawfully concluded are effective as domestic law and are equal or superior to laws established by the Diet.

Upon acceptance, by the Japanese Government, of the Articles of Agreement of the Fund and the Bank, therefore, the status, immunities and privileges provided for in Article II of the Articles of Agreement of the Fund and in Article VII of the Articles of Agreement of the Bank will be fully effective within

the Japanese territory, though the Law does not specially provide for them.

Unenforceability of Exchange Contracts

For the same reason as above, the provisions of Article VII, Section 2(b) of the Articles of Agreement of the Fund concerning unenforceability of exchange contracts will be effective as domestic law within the Japanese territory, though the Law does not specially provide for them.

Executive Orders

Under Article 13 of the Law, the Government is authorized to make, by Cabinet Order, such provisions as are necessary for carrying out the Articles of Agreement of the Fund and the Bank.

RB'-0348

0196

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

Excerpt from the Constitution of Japan

Article 73. The Cabinet, in addition to other general administrative functions, shall perform the following functions:

Administer the law faithfully; conduct affairs of state;

Manage foreign affairs;

Conclude treaties. However, it shall obtain prior or, depending on circumstances, subsequent approval of the Diet;

Administer the civil service, in accordance with standards established by law;

Prepare the budget, and present it to the Diet;

Enact cabinet orders in order to execute the provisions of this Constitution and of the law. However, it cannot include penal provisions in such cabinet orders unless authorized by such law;

Decide on general amnesty, special amnesty, commutation of punishment, reprieve, and restoration of rights;

Article 93. This Constitution shall be the supreme law of the nation and no law, ordinance, imperial rescript or other act of government, or part thereof, contrary to the provisions hereof, shall have legal force or validity.

The treaties concluded by Japan and established laws of nations shall be faithfully observed.

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0197

The Law for the Measures in Consequence of
Admission to the INTERNATIONAL MONETARY FUND and
the INTERNATIONAL BANK for RECONSTRUCTION and
DEVELOPMENT (Law No. 191 of 1952)

(Purpose)

Article 1. The purpose of this Law is to provide for measures necessary to become a member of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as the Fund) and of the International Bank for Reconstruction and Development (hereinafter referred to as the Bank) and to secure the smooth fulfilment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development.

(Amount of Subscriptions)

Article 2. The Government may subscribe to the Fund and to the Bank, in each case, not to exceed the amount of the United States dollars ~~one~~ defined in Article IV, Section 1(a) of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund equivalent to ninety million yen in Japanese currency computed at the basic foreign exchange rate (the basic foreign exchange rate prescribed in Article 7, Paragraph 1 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law, Law No. 228 of 1949) prevailing on the day when this Law comes into force.

(Method)

(Method of Payment of Subscriptions)

Article 3. The Government may pay the subscription provided for in the preceding Article, to the Fund in gold and in Japanese currency, and to the Bank in gold or United States currency, in other foreign currencies and in Japanese currency respectively.

(Purchase of Gold Bullion Owned by the Bank of Japan)

Article 4. In order to pay a part of the gold subscription payable to the Fund under the preceding Article, the Government may order the Bank of Japan, to the extent necessary, to sell to the Government gold bullion in its possession at its book value effective at the time of issuing such order.

2. The differences between the value of the gold bullion purchased from the Bank of Japan in accordance with the provisions of the preceding paragraph based on the price prescribed in the same paragraph and the value of the same based on the price prescribed in Article 6 of the Gold Control Law (Law No. 128 of 1950) effective at the time when the Government's order to sell is issued under the preceding paragraph shall be settled under a separate law.

(Subscription in Notes)

Article 5. The Government may substitute notes for a part of the Japanese currency payable as subscriptions to the Fund and to the Bank in accordance with the provisions of Article 3.

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0198

國立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

2. In order to pay the subscriptions in accordance with the provisions of the preceding paragraph, the Government may issue notes not to exceed the amount necessary for such purpose.
3. The notes issued in accordance with the provisions of the preceding paragraph shall bear no interest.
4. The notes issued in accordance with the provisions of Paragraph 2 shall not be transferred from the Fund or the Bank except in cases where they are purchased in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1.
5. The notes issued in accordance with the provisions of Paragraph 2 shall be delivered at the par value.

(Redemption of Notes)

Article 6. In case the Fund or the Bank requests the redemption of all or part of the notes delivered to the Fund or to the Bank in accordance with the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article, the Government shall redeem the said notes immediately.

(Measures to be taken in case of shortage of Redemption Fund)

Article 7. In case the Government is requested to redeem the notes delivered to the Fund or to the Bank in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 1 and is not able to redeem all or part of the amount requested in case of emergency or because of shortage of redemption fund, the Government may

order

- order the Bank of Japan to purchase from the Fund or from the Bank the notes only to the extent that the Government is not able to redeem.
2. The Government may, regardless of the provisions of Article 5, Paragraph 3, pay interest on the notes purchased by the Bank of Japan in accordance with the order issued under the preceding paragraph from the date of purchase by the said Bank and prescribe the date of redemption.
3. In the case of the preceding paragraph, the interest rate and the date of redemption for the said notes shall be prescribed by the Minister of Finance on the basis of the terms of issue for other notes prevailing on the day of the purchase by the Bank of Japan in accordance with the provisions of Paragraph 1.

(Details relating to Notes)

Article 8. In addition to the provisions of the preceding three Articles, necessary matters relative to the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 (inclusive of the notes purchased by the Bank of Japan in accordance with the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article; hereinafter the same) shall be determined by the Minister of Finance.

Order

(Transfer to the Special Account for the National Debt Consolidation Fund)

Article 9. The Government shall transfer the amount required for the redemption of the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 and the amount necessary for the payment of interest in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 2 from the General Account to the Special Account for the National Debt Consolidation Fund as prescribed by the Budget.

(Application of the Law concerning the Special Account for the National Debt Consolidation Fund)

Article 10. In the application of the provisions of Article 2, Paragraph 2 of the Law concerning the Special Account for the National Debt Consolidation Fund (Law No. 6 of 1906), the notes issued in accordance with the provisions of Article 5, Paragraph 2 shall not be deemed to be national bonds.

(Transactions with the Fund)

Article 11. The Foreign Exchange Control Commission may, with the concurrence of the Minister of Finance, undertake the following transactions with the Fund on the account of the Special Account for Foreign Exchange Fund.

(1) Purchase of the currency of another member from the Fund in exchange for the Japanese currency.

(2)

- (2) Purchase of the currency of another member from the Fund in exchange for gold.
- (3) Repurchase of the Fund's holdings of the Japanese currency.
- (4) In addition to the matters prescribed in the preceding items, any transaction designated by the Minister of Finance.

(Designation of Depository)

Article 12. The Government designates the Bank of Japan as a depository for all Japanese currency holdings of the Fund and the Bank in accordance with the provisions of Article XIII, Section 2 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and Article V, Section 11 of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development. In this case the Bank of Japan shall, regardless of the provisions of Article 27 of the Bank of Japan Law (Law No. 67 of 1942), execute the business of depository for the Japanese currency holdings of the Fund and the Bank.

(Enforcement Provisions)

Article 13. In addition to the matters prescribed in each of the preceding Articles, matters necessary for the execution of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund

and

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0200

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

and the Articles of Agreement of the International Bank
for Reconstruction and Development shall be prescribed by
Cabinet Order.

Supplementary Provisions:

This Law shall come into force as from the day of its
promulgation.

令二第四二七号

昭和二十七年八月一日

外務大臣 国崎勝男

別紙添付

在アメリカ合衆国
特命全権大使 新本榮吉殿

国際通貨基金寄託所指定通知文書変更の件

往信令二第三五一号及び貴電第七七〇号に關し

国際通貨基金に対する寄託所の指定を通知する公文は、七月七日
付賃頭公報で貴様に送付したが、貴電第七七〇号の主旨にかんが
み other aspects の人らをいたずらに通知費を提出することとしたので、別
添英文をあらためて送付するから、往信令二第三五一号の別添英文
文中基金に対する分を廃棄し、本件別添英文を提出されたい。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

経二第六〇号

昭和二十七年八月八日

外務事務次官

別紙添付



日本銀行總裁 岸

国際復興開発銀行に対する代用証券使用申請書
附属文書追加に関する件

国際復興開発銀行に対する代用証券使用申請書同附属文書写各一部は八月五日付経二第五八号をもつて御送付したが、今般銀行当局の要請により附属文書の追加として左記文書を提出するととなつたので、右文書各一部別添のとおり送付する。

記
代用証券に署名する者が正当な権限を有することを証する証明書

外務省

代用証券がひな型の形式で大蔵大臣によつて署名され、託所たる日本銀行が受領したとき右証券が正当なものとして日本政府の債務となり且つ国際復興開発銀行のために寄託所において保有されるものである旨の証明書。

外務省

RB'-0348

0202

7/24
(Katsu Okazaki, Minister for Foreign Affairs of Japan)

I hereby certify that the note or notes in the form attached to the request for substitution submitted to the International Bank for Reconstruction and Development by the Minister for Foreign Affairs dated thirtieth July 1952 when signed by Minister of Finance and received by the Bank of Japan for account of the International Bank for Reconstruction and Development will constitute valid and binding obligations of Japan and that they will be lawfully held by the Bank of Japan for account of and subject to the order of the International Bank for Reconstruction and Development.

*August
Tokyo 7, 1952*

*Minister for Foreign Affairs
of Japan*

7/24

Minister for Foreign Affairs of Japan,

I, Katsu Okazaki, hereby certify that issuance, redemption and interest payment of notes come under the jurisdiction of the Minister of Finance on the basis of the following provisions of the Ministry of Finance Establishment Law (Law No. 144 of 1949).

*Extract of
the Ministry of Finance Establishment Law
(Law No. 144 of 1949)*

Article 2. The Ministry of Finance is hereby established under the provisions of Article 3 paragraph 2 of the National Government Organization Law (Law No. 120 of 1948).

2. The Ministry of Finance shall be headed by the Minister of Finance.

Article 3. The Ministry of Finance shall be the Government organ responsible for the integrated administration of the following affairs and enterprises of the National Government.

- (1) National finance;
- (2) Currency;
- (3) Banking;
- (4) Securities exchange;
- (5) Mintage enterprises;
- (6) Printing enterprises.

Article 4. For the purpose of carrying out the responsibilities provided for in this Law, the Ministry shall have the powers as listed below. Such powers shall, however, be exercised in accordance with law (including orders issued thereunder).

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0203

國立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

- 2 -

(33) To conduct issuance, redemption and interest payment of notes.

Tokyo, August 7, 1952

Minister for Foreign Affairs
of Japan

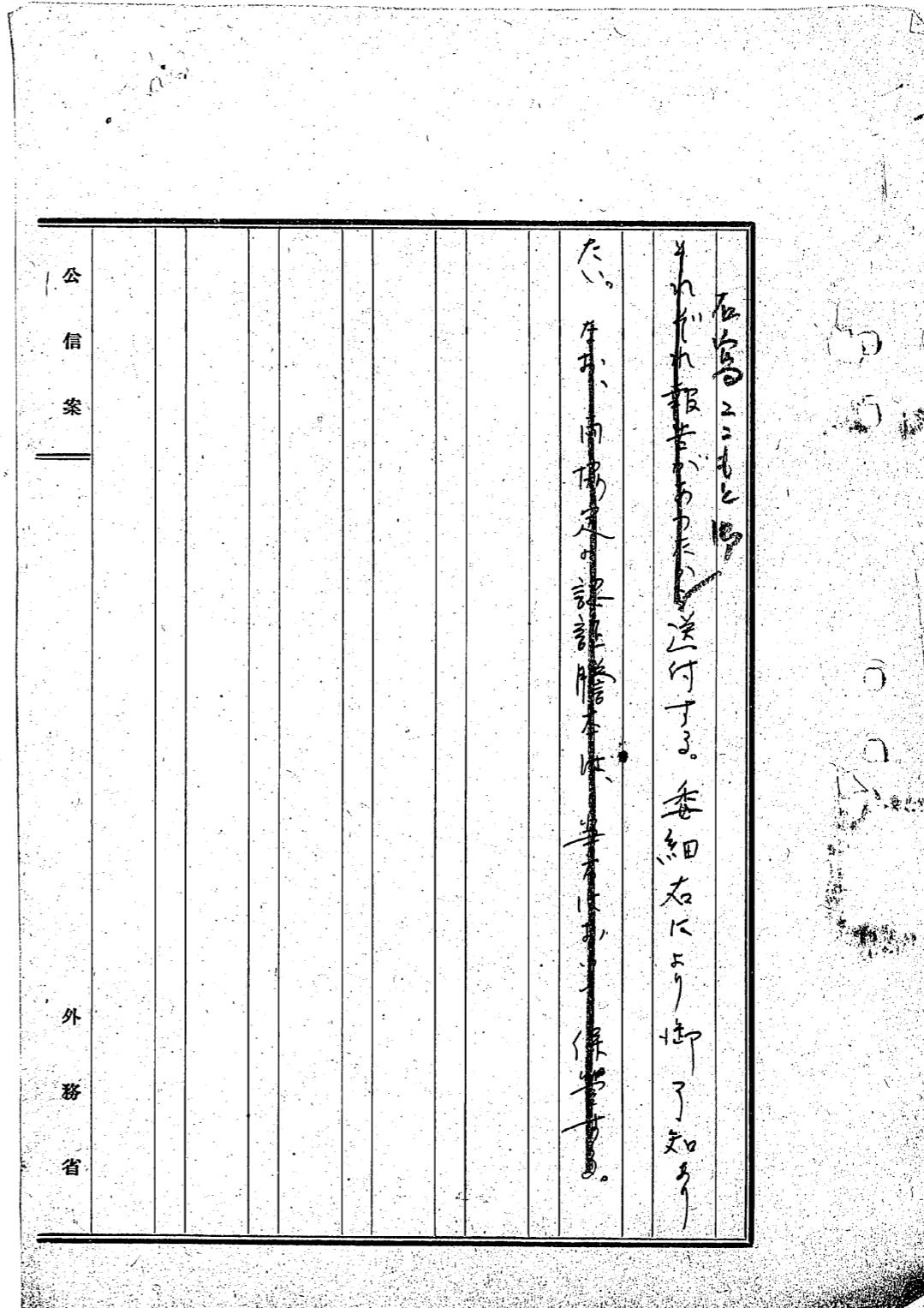
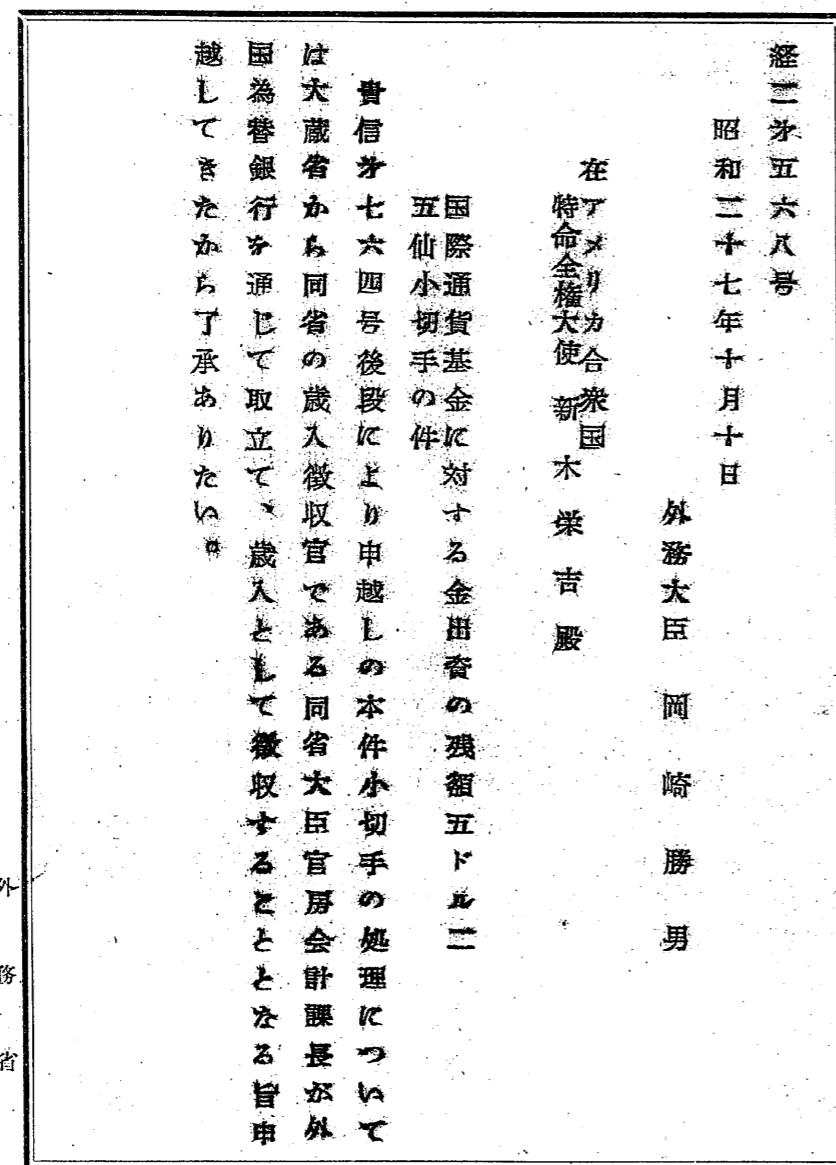
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



RB'-0348

0205

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

55 WALL STREET
FOREIGN TELLERS
NEW YORK 15, N. Y.

ADVICE OF CREDIT
AS INSTRUCTED BY _____

7/15 '52 MM

THEIR MEMO 7/15

AND TO THE DEBIT OF
**PROVISIONAL DEPOSIT ACCOUNT MR. YOSHIMITSU ANDO, FUNDING OFFICIAL
MINISTRY OF FINANCE, GOVERNMENT OF JAPAN**

WE HAVE CREDITED YOUR ACCOUNT \$91,982.18

↓

VALUE
(DATE OF THIS ADVICE UNLESS
OTHERWISE SHOWN HERE)

**TO: PROVISIONAL DEPOSIT ACCOUNT MR. AKIRA MIYAZAKI
FUNDING OFFICIAL, MINISTRY OF FINANCE, JAPANESE GOVERNMENT**

FOR ACCOUNT OF FOLLOWING TO WHOM WE HAVE SENT A DIRECT ADVICE FOR PROPER ATTENTION:
(DISREGARD THIS PART OF ADVICE IF NOT FILLED IN)

[Handwritten signature]

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
BY *[Handwritten signature]*

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RB'-0348

0205

昭和二十七年六月十八日付在米原本國券金橋大
便券外務大臣總公署
國際通貨基金及外國儲備機關銀行團付
DEPOSITORY 及 FISCAL AGENCY 等の
支拂申候

國庫通貨基金及國庫復興頭等銀行に於し、日本政府が DEPOSIT
TORY & CO FISCAL AGENCY を指定通知する書面の差出人には付ては當局
第二十七回 一〇〇番會員にて御報告したが、右書面の様式につき
従来の先例をも参照し、左表を作製したので御参考までに報告す
る。 本会員の NUMBER'S ADDRESS と通知する書面は署名を二人に付ては、
基金及復興銀行に送是處にかかる各國の實例（添付資料）を御參
照の上御決定乞う。

PURSUANT TO ARTICLE XIII SECTION 2 OF ARTICLE OF AGREEMENT OF THE INTERNATIONAL MONETARY FUND, THE GOVERNMENT OF JAPAN HEREBY AGREES AS A DEPOSITORY FOR ALL JAPANESE CURRENCY HOLD-

FISCAL AGENCY
PURSUANT TO ARTICLE V SECTION 1 OF ARTICLES OF AGREEMENT OF THE
INTERNATIONAL MONETARY FUND, THE GOVERNMENT OF JAPAN HEREBY
DESIGNATES---AS A FISCAL AGENCY TO DEAL WITH THE INTERNATIONAL
MONETARY FUND.

MEMBER'S ADDRESS
FOR ALL OTHER COMMUNICATIONS WHICH ARE NOT DIRECTED TO THE
DEPOSITORY OR THE FISCAL AGENCY, THE ADDRESS TO WHICH FUND COM-
MUNICATIONS SHALL BE SENT IS; _____

DEPOSITORY 通知

DEPOSITORY FOR ALL JAPANESE CURRENCY HOLDINGS OF THE INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION & DEVELOPMENT

外務

RB'-0348

0207

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

四二〇

FISCAL AGENCY

国際復興開発銀行監定局の監査官事務局

BETWEEN THE INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION & DEVELOPMENT

外務省と外國開発銀行との間

外務省の通電宛先

INTERNATIONAL MONETARY FUND

国際復興開発銀行監査官事務局 (五十九)

外務省・国際復興開発銀行監査官事務局事務課、銀團監査官事務課
外務省外債監査官事務課、外債監査官事務課の建設監査課に付属する各課

外務省

OFFICE OF THE SECRETARY

May 16, 1962

LIST OF ADDRESSES OF MEMBERS, LENDERS AND FISCAL AGENCIES

Attached is the current list of addresses for communications
to Fund members, depositaries, and fiscal agencies. This replaces
the list dated March 24, 1962. Further revisions will be distributed
as changes occur. All previous lists should be destroyed.

Correspondence Section

RB'-0348

0208

INTERNATIONAL MONETARY FUND

ADDRESSES OF MEMBERS, DEPOSITORY AND VESSEL AGENTS

<u>Country</u>	<u>Name</u>	<u>Residence</u>	<u>Principal Agent</u>
Australia	The Secretary Department of the Treasury Commonwealth Bank of Australia, A.C.T., Australia	The Governor Commonwealth Bank of Australia, Sydney, N.S.W., Australia	Department of the Treasury Commonwealth Bank of Australia, Sydney, N.S.W., Australia
Austria	Mr. Rosenthaler Dr. Norbert Schmid Minister of Finance 214 Freudenstrasse, M.M. Wien, Austria	Mr. Rosenthaler Dr. Norbert Schmid Minister of Finance 214 Freudenstrasse, M.M. Wien, Austria	Austrian National Bank Vienna, Austria
Belgium	Mr. Maurice Preys Governor Banque Nationale de Belgique 15 Rue de la Bourse Brussels, Belgium	Mr. Maurice Preys Governor Banque Nationale de Belgique 15 Rue de la Bourse Brussels, Belgium	Banque National de Belgique Banque National de Belgique La Haye, Belgium
Bolivia	Mr. Walther Moreira, Director Executive Director Superintendencia de Bienes e do Crédito Río de Janeiro, Brazil	Mr. Walther Moreira, Director Executive Director Superintendencia de Bienes e do Crédito Río de Janeiro, Brazil	Banco Central de Bolivia La Paz, Bolivia
Brazil	Mr. Walther Moreira, Director Executive Director Superintendencia de Bienes e do Crédito Río de Janeiro, Brazil	Mr. Walther Moreira, Director Executive Director Superintendencia de Bienes e do Crédito Río de Janeiro, Brazil	Banco Central de Bolivia La Paz, Bolivia
Burma	Secretary Ministry of Finance and Taxes Government of the Union of Burma Rangoon, Burma	Secretary Ministry of Finance and Taxes Government of the Union of Burma Rangoon, Burma	The Union Bank of Burma Rangoon, Burma
Canada	Mr. Douglas C. Abbott Minister of Finance Ottawa, Canada	Bank of Canada Ottawa, Canada	Bank of Canada Ottawa, Canada
Chile	Central Bank of Chile (please see extra copy)	Central Bank of Chile Santiago, Chile	Central Bank of Chile Santiago, Chile
China	Mr. Antonio Maschis Banco Central de Chile Santiago, Chile	Central Bank of China Taipei, Formosa China	Central Bank of China Taipei, Formosa China
Colombia	Dr. Luis Angel Arango Gobernador General Senor de la Republica Bogota, Colombia	Banco de la Republica Bogota, Colombia	Banco de la Republica Bogota, Colombia
Costa Rica	Mr. J. Martinez Ramon President Banco Nacional de Costa Rica San Jose, Costa Rica	Banco Central de Costa Rica San Jose, Costa Rica	Banco Central de Costa Rica San Jose, Costa Rica
Cuba	Banco Nacional de Cuba Habana, Cuba	Banco Nacional de Cuba Habana, Cuba	Banco Nacional de Cuba Habana, Cuba

- 2 -

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'0348

0209

- 3 -

Czechoslovakia
The Minister of Finance
Ministry of Finance
(Send. to Mr. T. Tuck
First Secretary
Embassy of Czechoslovakia
250 Madison Avenue, N.Y.
Washington, D.C.)

Denmark
Mr. Svend Nielsen
Governor
Danmarks Nationalbank
Copenhagen, Denmark

Dominican Rep.
Mr. Juan Pablo Granado
Secretary
Banco Central de la
Republica Dominicana
Santo Domingo
Dominican Republic

Ecuador
Dr. José Galíndez Páez
Chairman
President General del Banco
Central del Ecuador
Quito, Ecuador

Egypt
Mr. Kamal Bey
Minister of Finance
Cairo, Egypt

El Salvador
Dr. Rubén Gutiérrez Martínez
General del Banco Central de
Reserva de El Salvador
San Salvador, El Salvador

Finland
His Excellency
Sakari Topiöla
Minister for Foreign Affairs
Ministry for Foreign Affairs
Helsinki, Finland

Greece
John Lykken
Minister of Finance
1900 Pennsylvania Street, N.W.
Washington, D.C. — Attached 2 copies.

Haiti
Monseigneur le Ministre des
Finances
Direction des Finances
Port-au-Prince
(Send. to: The Office of the
Minister of Economic Organization
Ministry of Finance; and Governor, Bank of France
Athenes, Greece)

Iceland
Mr. Jack Bennett
Governor
State Bank of Iceland
Akureyri, Iceland

India
Mr. Kamal Bhattacharya
Minister of Finance
(Send. to Mr. T. Tuck
First Secretary
Embassy of Czechoslovakia
250 Madison Avenue, N.Y.
Washington, D.C.)

Indonesia
Mr. Sardjono Kartika
Chairman
Bank Indonesia
Jakarta, Indonesia

Iran
Mr. Mohammad Reza
Secretary
Central Bank of Iran
Tehran, Iran

Iraq
Mr. Kamal Bey
Minister of Finance
Baghdad, Iraq

Italy
Mr. Giacomo Paoletti
Chairman
President General del Banco
Central del Napoli
Naples, Italy

Japan
Mr. T. Tuck
First Secretary
Embassy of Czechoslovakia
250 Madison Avenue, N.Y.
Washington, D.C.)

Lebanon
Mr. Kamal Bey
Minister of Finance
Beirut, Lebanon

Malta
Mr. John Dalli
Minister of Finance
Valletta, Malta

Mexico
Mr. Rubén Gutiérrez Martínez
General del Banco Central de
Reserva de El Salvador
San Salvador, El Salvador

Nicaragua
Mr. José Galíndez Páez
Chairman
President General del Banco
Central del Ecuador
Quito, Ecuador

Nigeria
Mr. T. Tuck
First Secretary
Embassy of Czechoslovakia
250 Madison Avenue, N.Y.
Washington, D.C.)

Panama
Mr. Luis E. Gómez
Secretary
Central Bank of Panama
Panama City, Panama

Peru
Mr. Luis Gutiérrez Martínez
General del Banco Central de
Reserva de El Salvador
San Salvador, El Salvador

Philippines
Mr. T. Tuck
First Secretary
Embassy of Czechoslovakia
250 Madison Avenue, N.Y.
Washington, D.C.)

Poland
Mr. Tadeusz Kowalski
Chairman
Central Bank of Poland
Warsaw, Poland

Portugal
Mr. António Vitorino
Secretary
Central Bank of Portugal
Lisbon, Portugal

Romania
Mr. Ionel Teodorescu
Chairman
Central Bank of Romania
Bucharest, Romania

- 4 -

(send. copy to:
Mr. Jack Bennett)

Ministry of Finance
Akureyri, Iceland

Bank of Finland
Helsinki, Finland

Banque de France
4, Rue de la Paillière
Paris, France

Attn: Foreign Relations
Department

Banque de France
4, Rue de la Paillière
Paris, France

Attn: Foreign Relations
Department

Banque de France
Athens, Greece

Bank of Greece
Athens, Greece

Bank of Greece
Athens, Greece

Guatemala

Dr. Ramon Rodas, Minister
Presidente, Guatemala
Banco de Guatemala
Oficina de Guatemala
Guatemala

Honduras

Mr. Rodriguez
Federico A. Batres,
Ministro de Hacienda
Republique, Honduras

Iceland

Mr. Eiriksson
Steingrímur Steingrímsson
Prime Minister, Minister of
Health and Social Affairs
Iceland, Iceland

India

Honorable Sir Chakrapani D.
Rajamulu, C.I.T.
Minister of Finance
Government of India
New Delhi, India

Iran

Governor
Bank Melli Iran
Tehran, Iran

Iraq

His Excellency
The Minister of Finance
Iraq, Iraq

Italy

His Excellency
Giuseppe Pella
Ministro del Tesoro
Rome, Italy

Lebanon

His Excellency
The Minister of Foreign Affairs Beirut, Lebanon
Ministry of Foreign Affairs
Beirut, Lebanon

Emile de Syrie et du Liban, Minister of Finance
Ministry of Finance
Beirut, Lebanon

Luxembourg

His Excellency
Pierre Doms
Minister of State and
President of the Government
Luxembourg

Mexico

Dr. Don Carlos Flores
Director General del
Banco de Mexico, S.A.
Mexico, D.F.

Netherlands

Dr. H. V. Walther
President
De Nederlandsche Bank N.V.
Amsterdam, The Netherlands

Norway

Dr. K. H. Hvidt
Vice-Chairman
Kringkredittskapet A
Oslo, Norway

Oman

Dr. Dr. Sultan bin

Oman, Oman

Pakistan

Banco de Guadalajara
Guanajuato, Guadalajara

Peru

Banco de Santiago
Santiago, Santiago

Portugal

Banco de Portugal
Lisbon, Portugal

Russia

Banco Central de Reservas
Tegucigalpa, Honduras

Sri Lanka

National Bank of Ireland
Dublin, Ireland

Syria

Reserve Bank of India
Bombay, India

Turkey

Bank Melli Iran
Tehran, Iran

U.S.A.

Bank Melli Iran
Tehran, Iran

Yugoslavia

Ministry of Finance
Government of India
New Delhi, India

Yugoslavia

Ministry of Finance
Bucharest, Iraq

Yugoslavia

Ministry of Finance
Rome, Italy

Yugoslavia

Banco d'Italia
Rome, Italy

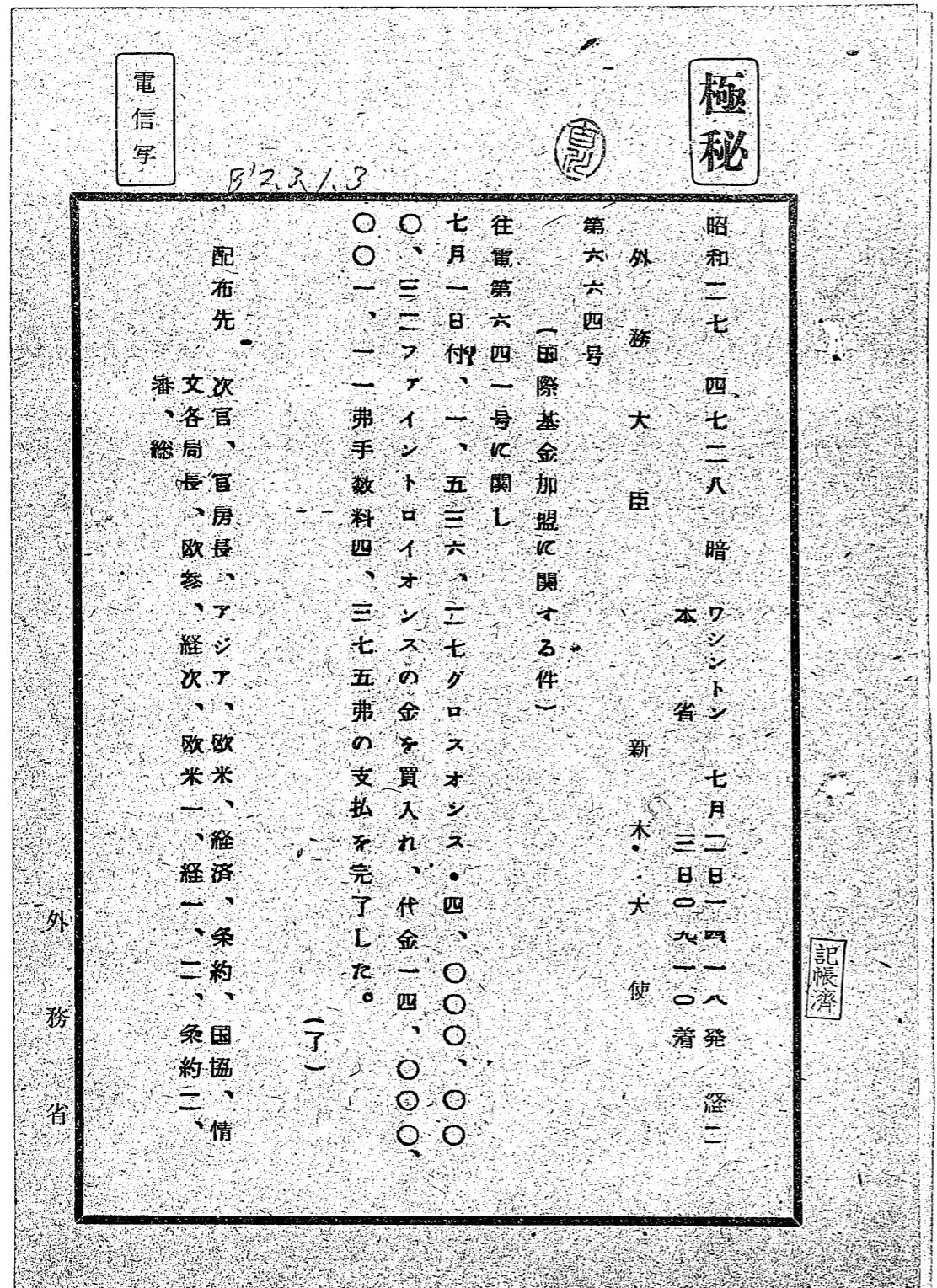
Yugoslavia

Ministry of the Treasury
General Treasury
Ministrerio del Tesoro
Rome, Italy

Pakistan	Ministry of Finance Karachi, Pakistan	State Bank of Pakistan Karachi, Pakistan	Ministry of Finance Karachi, Pakistan
Panama	Dr. José María de Alba Gerente General del Banco Nacional de Panama Panama, Panama	Banco Nacional de Panama Panama, Panama	Banco Nacional de Panama Panama, Panama
Paraguay	Dr. Juan R. Chaves Presidente del Paraguay Asuncion, Paraguay	Banco del Paraguay Asuncion, Paraguay	Banco del Paraguay Asuncion, Paraguay
Peru	Dr. Daniel Obregón Presidente Banco Central de Reserva Lima, Peru	Banco Central de Reserva Lima, Peru	Banco Central de Reserva Lima, Peru
Philippines	Mr. Miguel Quirino, Sr. Governor Central Bank of the Philippines Manila, Philippine Republic	Central Bank of the Philippines Manila, Philippine Republic National Treasury of the Philippines Manila, Philippine Republic	Central Bank of the Philippines Manila, Philippine Republic National Treasury of the Philippines Manila, Philippine Republic
Sweden	Mr. H. Jansson Governor Swedish National Stockholm, Sweden	Dr. H. Jansson Governor Swedish National Stockholm, Sweden	Mr. H. Jansson Governor Swedish National Stockholm, Sweden
Syria	H.E. Minister of Finance The Minister of Finance Ministry of Finance Damascus, Syria	Banque du Syrie Damascus, Syria	Ministry of Finance Damascus, Syria
Taiwan	His Royal Highness Prince Van Welhaven Ambassador of Thailand Washington, D. C. (Attn: one extra copy)	Bank of Thailand Bangkok, Thailand	Bank of Thailand Bangkok, Thailand
Turkey	Mehmet Nakanlik Ministry of Finance Ankara, Turkey	Reserve Centrale de la Republique de Turquie Ankara, Turkey	Mehmet Nakanlik Reserve Centrale de la Republique de Turquie Ankara, Turkey
Union of South Africa	One Honorable H. G. Havenga Minister of Finance The Treasury Pretoria Union of South Africa	South African Reserve Bank Pretoria, Union of South Africa	South African Reserve Bank Union of South Africa
United Kingdom	Mr. Cameron F. Colloid Governor Bank of England London, E. C. 2, England (Attn: one extra copy)	Bank of England London, E. C. 2, England	Bank of England London, E. C. 2, England
United States	Honorable John W. Snyder Chairman National Advisory Council Treasury Department Washington 25, D. C.	Federal Reserve Bank of New York New York, N. Y.	U. S. Treasury Department Washington, D. C.

0212

RB'0348



RB'-0348

0213

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

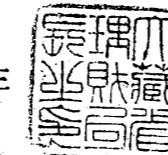
National Archives of Japan

大 藏 省

處理第2913号
昭和27年7月2日

外務省經濟局長 殿

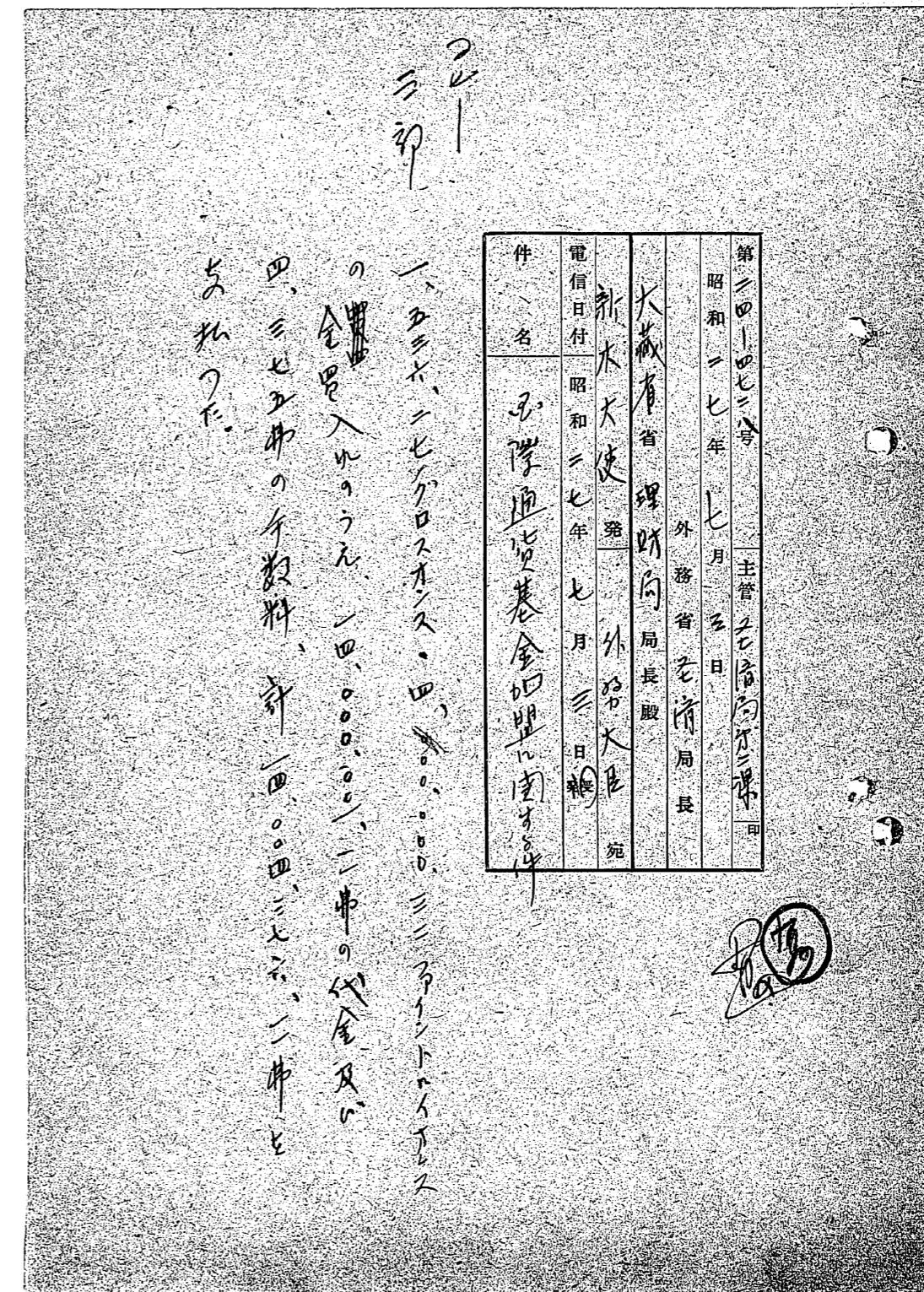
大藏省理財局長 石田 正



国際通貨基金に関する件

昭和27年6月11日附27-4023号三に関する当
方の見解を連絡しますから、駐米大使に伝達方取計に願い
たい。

註



0214

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

大蔵省

1 基金協定第9条に規定する地位、免除及び特権に関する措置について

日本国政府は、国際通貨基金協定（条約）を締結することについて、憲法第73条に従い事前に国会の承認を得た。

日本国が締結した条約は、わが国は、憲法第9条により国際的に誠実に遵守するものであるのみならず、通常に締結された条約は、わが国の法体系では、内法としての効力を有し、且つその効力は「法律」と同等又はそれに優先する種前のものである。

この立場から、わが国は、すでに加盟した国際連合の各専門機関（Specialized agencies）のわが国における地位、特権及び免除については、何ら特別の立法措置を講ずることなく、それぞれの条約に規定する限りのものを与えている。

従つて基金協定第9条に規定する地位、免除及び特権は、以上の措置により日本国領域で完全な効力を有するものである。

大蔵省

2 銀行から株式応募額の80%部分について払込要求のある場合の措置について

日本国政府は、「国際通貨基金協定及び国際復興開発銀行協定への加盟に伴う措置に関する法律」（昭和27年法律第101号）第2条により、銀行の株式応募額の80%部分についても出資し得る権限が附与されている。

従つて、日本国政府は、この部分の出資が現実に必要なとなつた時には、上記法律の権限に依りて、必要な事務的措置を講じ、上記株式の払込の請求に応じることが出来るものである。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0215

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

大 藏 省

3 基金協定第8条第二項(i)について

(加盟国通貨に関する為替契約で、この協定に合致して存続され、又は設定される加盟国の為替管理に関する規制に違反するものは、いずれの加盟国の領域においても強制力をもたない)

前に述べた通り違法に締結された契約は、わが国の法体系では、同時に国内法として効力を有し、且つその効力は「法律」と同等又はそれに優先する趣前のものである。

従つてこの場合においても基金協定第8条第二項(i)中の為替契約についての強制力に関する規定は日本国領域で国内法としても完全な効力を有するものである。

裁判所による適用

日本 政 府

国際通貨基金及び国際復興開発銀行への
加盟に伴う措置に関する法律についての宣言

出資

国際通貨基金(以下「基金」といふ)及び国際復興開

発行銀行(以下「銀行」といふ)へ出資する权限は、

日本国政府が基金との協定及び銀行協定に

加入することによって基金の承認を得たときに生ずる

ものである。

本法律第二条は(加入決議に定める出資額を

明確にする目的のため)基金協定第四条第一項(a)

に規定する合衆国ドルと基金及び銀行に各々

大 藏 省

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB' - 0348

0216

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

日本国政府	
2億5千万ドルを出資するところが定めたる ものである。	出資する内貨に代えて、その一部を國債をもつて 出資することが定めたる旨定めたる。
出資の挙込は、一般会計上、行はれる。	基準協定第3条、第5項及び銀行協定第 5条第12項に規定する証券による通貨の代 用に該当する事項立場的の権限したものと ある。
出資は、元の金の調用庫。	但し、出資以外の場合、証券は付さない。 通貨の代用は行はれない。
必要ある場合に、基金に出資する金を政府が 調査することが定められたる、本法律第4条に 依る額(限)金を日本銀行から買入するこ とが定めたる旨定めたる。	このため、発行した國債は、基金又は銀 行から償還の請求を受けたときは、政府が受け 省
証券をもつて代用	
本法律第五条にて、政府が基金又は銀行に 一	

日本国政府

償還を直ちに行なうこと及び償還財源に不足がある等の場合その他償還が不可能の

ときは、それに代え措置としてその國債を

日本銀行が買取る方法を議定し第三章第六条

第七条に定めてある。

基金及び銀行の地位、免除及び特権について。

本法律に特に規定はないが、日本国が締

結した条約は、日本国憲法第98条によ

國際的誠実と遵守すべきものであるのみ

ならず、通常に締結された条約は、わが国の

法体系では、同時に国内法上での効力を有す

大
藏
省

日本国政府

且つその効力は「法律と同等又はこれに優先する連前のものとする。」

従つて日本国政府が基金協定及び銀行協定

に加入するときは、基金協定第9条及び

銀行協定第7条に規定する地位、免除及び

特権は、日本国領域で完全な効力を有す。

基金協定第8条第2項(6)によつて

前項の地位、免除及び特権と全く同様に

本法律に特に規定はないが、基金協定第8

条第2項(6)中の舊替契約は、この強制力

に依らず規定は日本国領域で国内法上にて

大
藏
省

第ニレ一四七三四号		主管 花信局 大保印
昭和二七年七月三日		外務省花信局長
大藏省理財局長		外務省花信局長
件名	新木大藏省理財局長	外務省花信局長
電信日付	昭和二七年七月三日	昭和二七年七月三日
地名	新木大藏省理財局長	外務省花信局長
	宛	印
件名 新木大藏省理財局長 金附送通化營養金に於ける内金 地名 新木大藏省理財局長 金 宛 印		

相
印

一、不六トシの金引渡し再び米子側に事情を詮ねた
 来了十五日即れは引渡し可能であるとのつづアメーリアンセ
 得仕。引渡しは今一ヶ月連続で行わざ。十一月
 金附送通化府にて之同連絡の米子政府へ
 出す。三月三日開封文書は未開封物のま
 ものと打合せん旨電す。

日本政府
<p>完全な努力を有する。</p> <p><u>実施規定</u></p> <p>本法律前各条に定められたもの外、国際通貨</p> <p>基金協定及び銀行協定を履行するもの</p> <p>必要の事項が生じた場合は、政令はこれを定めることとする旨在本法律第13条</p> <p>にて政令は授権してある。</p>
大蔵省

RB'-0348

02.19

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文化書院・歴史資料室
Japan Center for Asian Historical Resources

Center for Asian Historical Research
National Archives of Japan

大藏省

藏理第2914号
昭和27年7月3日

外務省經濟局長 殿

大藏省理財局長 石

国際通貨基金及び国際復興開発銀行への加入について

標記の件について必要であるので別紙の通りワシントン
大使館宛急連絡方をお願いする

RB'-0348

22

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

大 藏 省

1 国際通貨基金及び国際復興開発銀行への円出資に充て

る代用証券について至急下記の通り措置されたい。

(1) 代用証券を使用する旨銀行及び基金に通知すること。

(なお代用証券を使用する理由は現金による払込を節約するためである。)

(2) 銀行及び基金の諒解を得るために証券のヒナ型(記載事項)別添送付するから両機関と連絡の上手不可否について回電すること。

(3) 銀行の場合については正式の「資本払込に証券をもつて代用する旨の要請」及び銀行回覧第1回に亘りて要求されている附属文書は後便にて送付する。

(4) 基金についても(3)と同様の文書が必要と思われるが、その様式等回電すること。

2 基金協定第8条第2項(b)に關し必要があるので、1949年6月14日付の「為替契約の履行強要不能に関する加盟国あての書簡」を送付されたい。
X (2)

3 基金回覧及び銀行回覧その他の基金及び銀行の書簡、通牒等入手の上記かに2部宛送付されたい。(既送付を除く)

大 藏 省

国際通貨基金(国際復興開発銀行)出資国庫債券

1 発行機関 この国債は、国際通貨基金協定第5条第5項(国際復興開発銀行協定第5条第1項)及び国際通貨基金及び国際復興開発銀行への加盟に伴う措置に関する法律(昭和27年法律第191号)第6条第2項の規定に基いて日本政府が発行する。

2 面額 664億2千万円(一千六百四千八百万円)

3 條件 (1) 日本国政府は、国際通貨基金(以下「基金」という。)(国際復興開発銀行(以下「銀行」という。))の要求があり次第、この国債の元金を当面の手で支払い又は日本銀行に当面の手で貰い取らせる。但し、この場合、いづれの方法によるかは、日本政府の裁量によるものとする。

(2) 基金(銀行)は、この国債を上記(1)の場合のほか譲渡することができない。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0221

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

MINISTRY OF FINANCE
THE JAPANESE GOVERNMENT

National Bond for Payment of Subscription to the
International Monetary Fund

(International Bank for Reconstruction
and Development)

1. Authority The subject national bond is to be issued by the Japanese Government on the basis of the provisions of Article III Section 5 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund (Article V Section 12 of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development) and Article 5 paragraph 2 of the Law for the Measures in Consequence of Admission to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (Law No.191 of 1952).

2. Face-value \$ 66,420 million
(¥16,038 million)

3. Terms 1) The Japanese Government shall, upon demand of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as "the Fund") (International Bank for Reconstruction and Development (hereinafter referred to as "the Bank")), pay the principal of the national bond at its face-value or require the Bank of Japan to purchase the same at its face-value. The choice between the two methods will rest with the Japanese Government.

大蔵省

(3) この国債には利子をつけない。但し、日本銀行が買い取つた後においてはこの限りではない。

(4) 基金(銀行)は、この国債を基金(銀行)の必要とする額面金額の国債に分割することを請求することができる。

(5) 基金(銀行)が、この国債の額面金額の一部について支払を要求したときは、日本国政府は、この国債を必要な額面金額の国債に分割し、要求に係る金額に相当する額面金額の国債については上記(4)の措置を講ずるとともに残額に相当する額面金額の国債を基金に交付する。

4 日 時 年 月 日

5 大蔵大臣 池田 勇人 印

註 カツコ内は銀行の場合を示し、表面和文裏面は英文とする。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0222

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

MINISTRY OF FINANCE
THE JAPANESE GOVERNMENT

2) The Fund (Bank) shall not effect any transfer of this national bond except as prescribed in 1) above.

3) The national bond shall bear no interest.

However, that shall not necessarily be the case subsequent to the purchase of the national bond by the Bank of Japan.

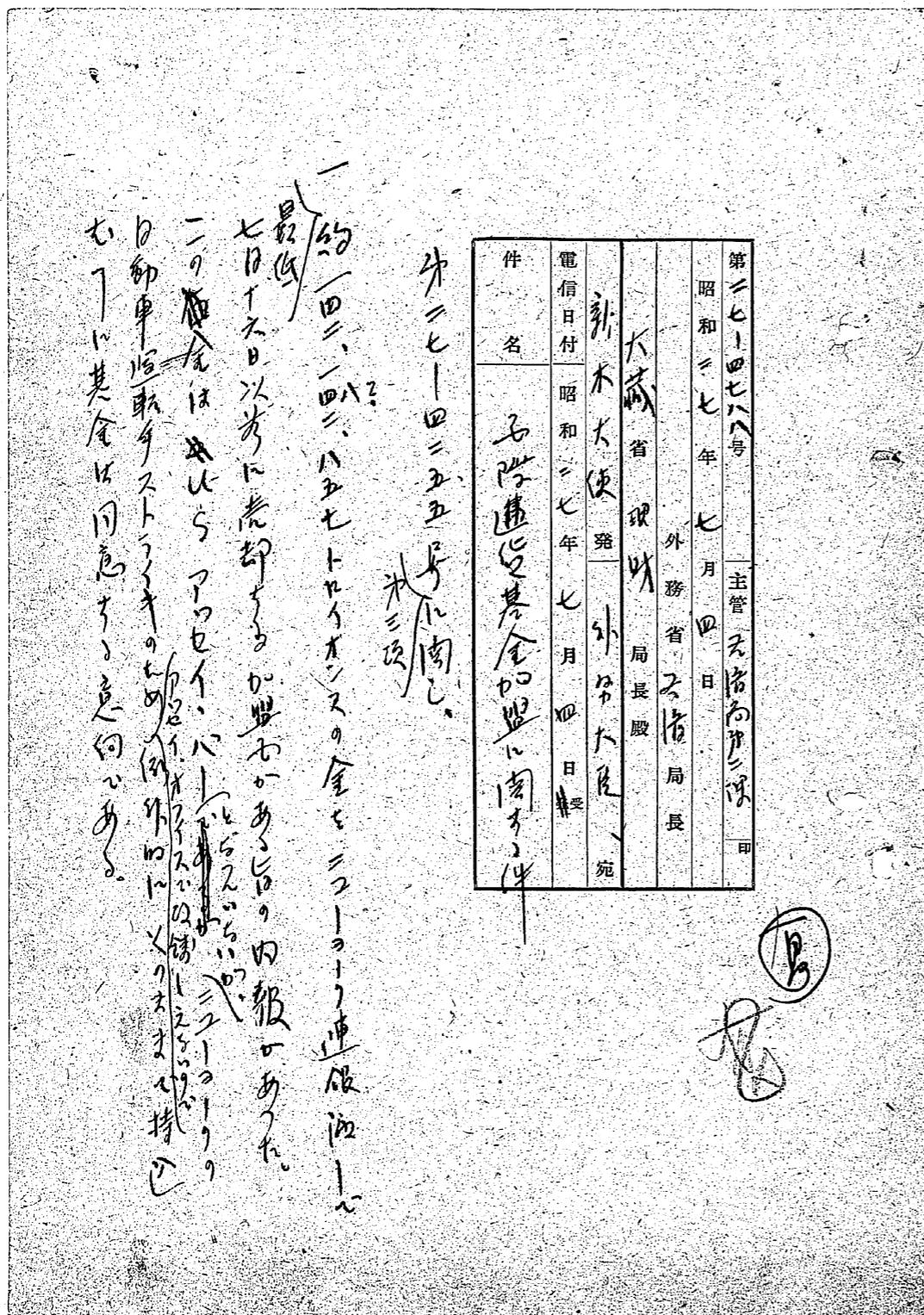
4) The Fund (Bank) may request the national bond to be broken up into bonds bearing face-values as required by the Fund (Bank).

5) When the Fund (Bank) requests payment on a part of the face-value of the national bond, the Japanese Government shall divide the face-value of the national bond into bonds bearing the required face-values and shall follow the procedure outlined in above 1) with regard to the bond bearing the face-value equivalent to the amount which payment has been requested and shall deliver to the Fund (Bank) the bond bearing the face-value equivalent to the remainder.

4. Date

5. Minister of Finance, Hayato Ikeda Seal

✓ Note: The case of the Bank is indicated in brackets.
✓ The ^{out} outside shall be printed in Japanese and the ^{other} back in English.



0223

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

件名	昭和二十七年七月十一日 トヨタ 金子	主管	元常同三課
電信日付	昭和二十七年七月十日 午後九時	外務省	外務省局長
新本大便	外務省局長殿	理財局	外務省局長
宛	外務省局長	外務省局長	印

三
23. 気温 11.5℃ 水温 21.5℃ 仙台市 横濱
24. フルガム改修費を引いた額を払うが、其金
は一才人當り三才人、松山の所長へと取扱う事
である。支拂い金を山口市伊達金取へる。
25. 二才人當り三才人、松山の所長へと取扱う事
である。支拂い金を山口市伊達金取へる。
26. 11月10日、四千五百円
27. 11月11日、やむと男木生引の端野村にて之
處詮れらの工事調査、川底の泥層の調査等
28. 11月12日、起因地主の之處へと工事の調査等
29. 11月13日、横濱

二、國務省 財務省 経済連絡会の口上書に現達金の空庫賄はる所 甚くハ私达ナに付し米國政府の
幹部也平請ナム旨附記ナシニテ承認してリス
ニテ平請ナムトガ國務省アラ財務省也而じニ相合
連繩ヒ指シ回行ハ埠頭利着以後ハ諸事後セ
考観貢担口ア作エテヘジニテ平請ナリヨニシル
三、本署金13413私达ナ金六ニ五ドルアベ一の算出
ドリテレヒテ得ナシテナリテ超過ナシモナシ
端念口甚前段の現達金に該収ヒ生ズ可能性ア

外務省の統計によれば大英本邦の「アラント
セイバード」は運送能力にして四千隻子船の四千隻
である。但し、荷物船の運送能力は輸出船と輸入船とに
分けてある。輸出船の運送能力は支那より半島
方面の輸出船の運送能力である。
日本海の輸出船の運送能力
四.
向洋中國の貿易以外の輸出の貨物の金額を計三、四三、八九
億円である。一ノマツム、口銭は十計三、二二、九一七九
年和洋貿易の輸出の額は C. I. F. Price Construction は
支那の外國の通商の額を算定するに用ひられる。但し
其の外に車輛の輸出が明記されてゐる事地の米大陸等に
輸出する車輛の額を加へる。

リストどぶり 在米國日本同締全权大使より 送付
レキシナから 別添送付可る

記

一、大使より基金専務理事あて六月十日附書簡
二、基金専務理事より大使あて六月十六日附書簡
三、基金トレジニアラ——アリ 大使あて六月十六日附書簡
四、官崎參官より基金トレジニアラ——あて六月十九日附

RB'-0348

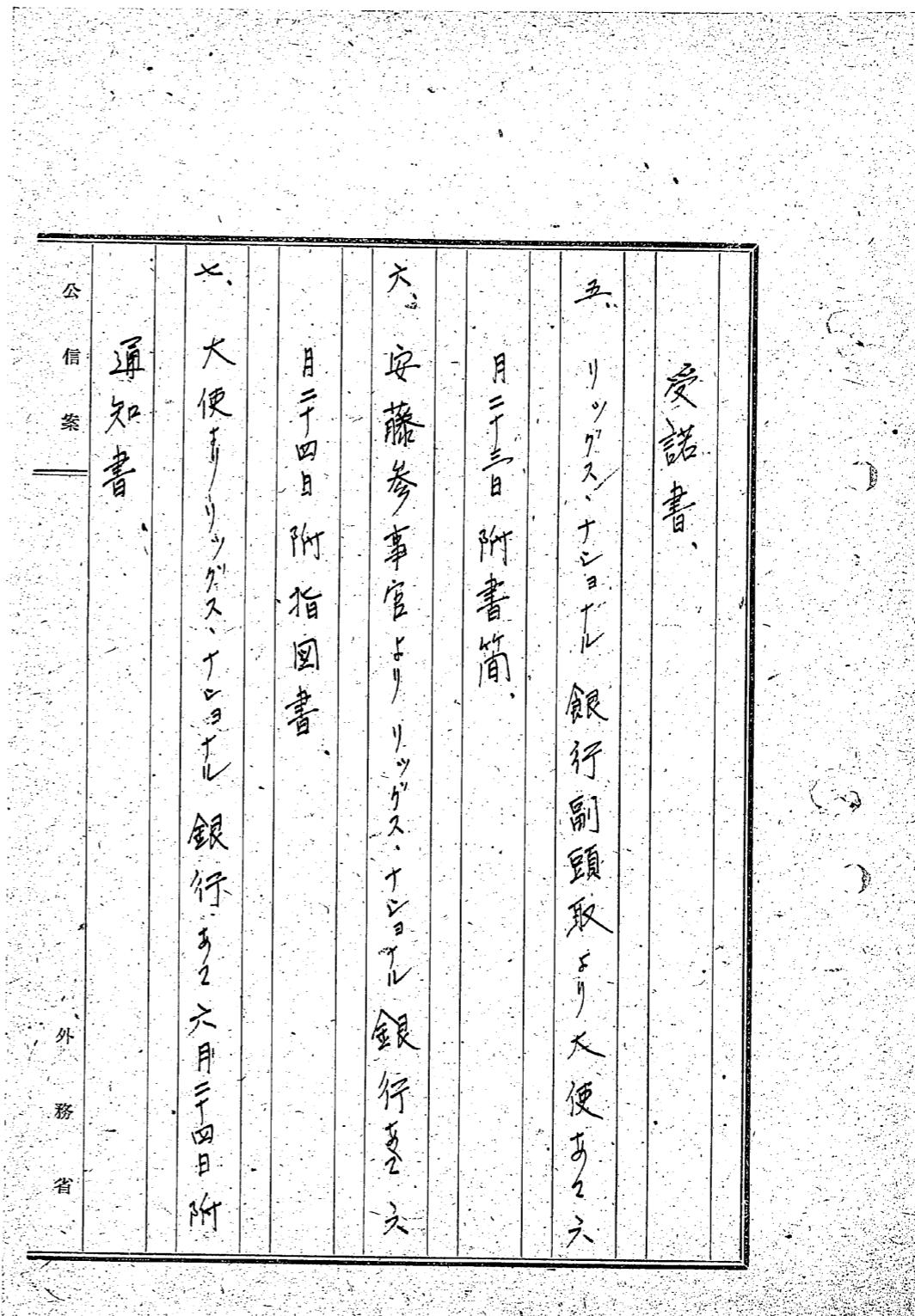
22

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

公 信 案
外 務 省
八、リツグス・ナショナル銀行副頭取より大使より 事官あり。
九、安藤参事官よりナショナル・セイー銀行頭取 より六月二十四日所指圖書。
十、大使より安藤参事官の資格證明書、六月 二十四日附(総務課準備銀行に送付)。
十一、ナショナル・セイー銀行より安藤参事官より



RB'-0348

0227

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

發信用執務用	
主信	
甲	
乙	
丙	
丁	
備考	
公 信 案	貴電 モラングハ アラロイ等 INFORMATION ON APPLICATION
件名	國際通貨基金に関する件
先付送写	
文書課發送日	昭和廿七年七月拾壹日
文書課長	主 管 經濟局長 次長 任 第二課長
至 二 第 三 九 号	昭和廿七年七月拾壹日
名件記録	名入信発 岡崎外務大臣
正校(原稿)	(清書)
日附	昭和廿七年七月二日
附属	日起草

11 70

公 信 案	六月二十二日附通 知書 十六基金トレーディングより大使 スミス六月二十二日 書簡
外 務 省	

RB'-0348

0228

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

公 信 案

記

明言要求され乍場合、回答振りにつては、大
蔵省より法務府とも打合せ研究中の
ところ、左記鑑論を得たり。必應の場合は
通宜右説明により先方を納得せしめよ
う計られし。

外 務 省

FOR MEMBERSHIP IN THE I.M.F. の如八條及び銀行
回覧文三号第七條に有り提出を要する関係
文書は且下準備中にて、近く貴方に送付する。
二、右関係文書の提出後基金及銀行為行
協定履行に必要な国内措置が完了に因す
る正式確認に先立ち基金及銀行為行
の特赦必要手算措置等、卓にづき更に説

RB'-0348

0229

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

大 藏 省

昭和 27 年 7 月 16 日

外務省經濟局長 殿

大藏省理財局長事務代理
理財局次長 酒井 俊彦

国際通貨基金に出資する金の処理等について

標記の件について別紙の通り駐米大使に伝達方御取計ら

い願いたい。

大 藏 省

- 1 6.6トンの金の処理については貴電第710号の通り差支えない旨大蔵省の同意を得た。
- 2 本件金塊は、接収貴金属の代替として返還されるものであるので、接収貴金属処理の責任者たる大蔵大臣としては、大蔵省官吏をして上記金塊を受領させると共に返還の事実を明確にして置く必要があるので、往信口上書往復の外に、御面倒乍ら米国政府より下記様式を参照の上大蔵事務官杉山知五郎宛右金塊の数量、品位(Mint の品位証明)価格を記載した明細書を取付けることとし右取付に関する事務は杉山をして当らしめられたい。

RB'-0348

0230

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

大 藏 省													
様 式													
年 月 日													
米国政府は別表掲記の金を日本国政府に返還する。													
米国政府代表 署 名													
大蔵事務官 杉山 知五郎 殿													
<p style="text-align: center;">別 表</p> <p>1 数量 (金の量、重量、純度の証明)</p> <p>2 品位 (Mintの証明)</p> <p>3 價格</p> <table border="1"> <tr> <td>塊番号</td> <td>gross 0</td> <td>purity</td> <td>per</td> </tr> <tr> <td>1950</td> <td>400.1</td> <td>99.5</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>X</td> </tr> </table>		塊番号	gross 0	purity	per	1950	400.1	99.5	X				X
塊番号	gross 0	purity	per										
1950	400.1	99.5	X										
			X										
<p>3 会計法上必要があるので、爾後基金當局より、出資のために払込んだ金の受領書を別紙様式を参照の上、国際通貨基金加盟のための大蔵省物品会計官吏杉山知五郎の名において受領されたい。</p>													

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RB'-0348

0231

大 藏 省

年 月 日

受 領 書

国際通貨基金は、日本国政府が、日本の加入決議第3項
及び第4項に基き、基金に出資のために支払うべき金の一
部として、 年 月 日に、 合衆国ドル
に相当する troy ounces of fine gold
を受領した。

国際通貨基金加盟のため
の大蔵省物品会計官吏

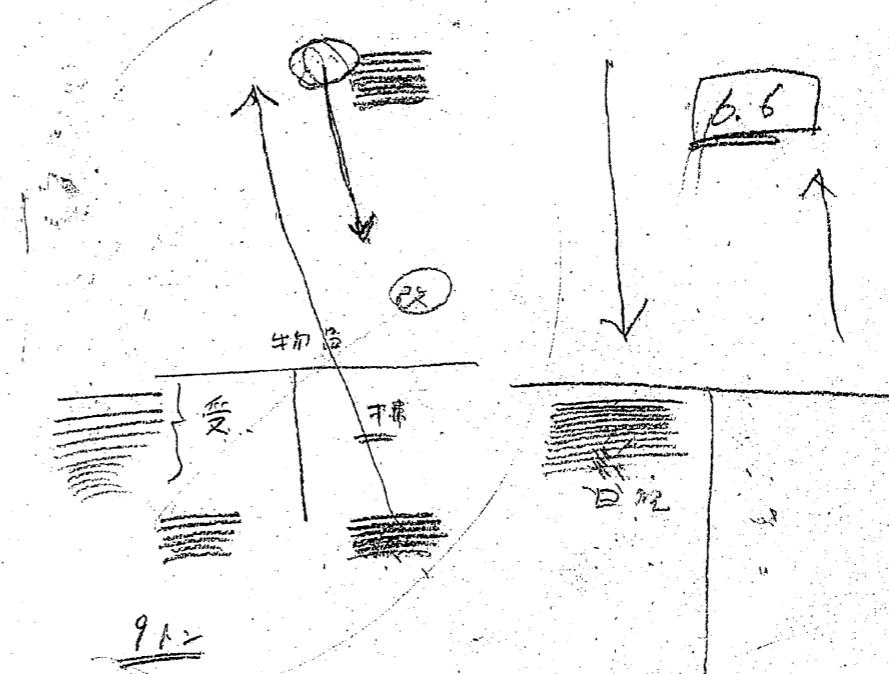
杉山知五郎 殿

基金の身分

署名

大 藏 省

- 4 なお、國務長官代理からの口上書中の計数については、
その算出根拠に不明の点あり追つて照会致すべきにつき
お含み置きありたい。
- 5 貴電第27-4960号第4項については、本年2月
7日附SCAP、CPOモランダムに基き同月20日
大蔵省がCPOより59,651ドル81受領していた。
- 6 7月16日附杉山を大蔵事務官に兼務発令の予定。



RB'-0348

0232

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

32312

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
INTERNATIONAL MONETARY FUND

July 11, 1952

Dear Mr. Watanabe:

On behalf of the Chairmen of the Boards of Governors of the International Bank for Reconstruction and Development and the International Monetary Fund, we have the honor to extend to the Government of Japan, as a prospective member of the Bank and Fund, an invitation to be represented at the Seventh Annual Meeting of the Boards of Governors.

If Japan becomes a member of the Bank and Fund before September 3, 1952, it is, of course, expected that the officials who are designated as Governors and Alternate Governors would attend the Meeting as members of the Boards.

The Meeting will convene at the Hotel Del Prado in Mexico City on Wednesday, September 3, and end on Friday, September 12, 1952. The respective agendas for the Meeting will be forwarded to you in due course.

May we assume that you will forward this invitation to the appropriate authorities in Japan?

Will you please communicate at your convenience the name of the representative who will attend the Meeting on behalf of your Government?

Sincerely yours,

For the Bank

/s/ M. M. Mendels

M. M. Mendels
Secretary

Mr. Takeshi Watanabe
Financial Counselor
Embassy of Japan
2514 Massachusetts Avenue, N. W.
Washington, D. C.

Please reply to
JOINCON
1818 H Street, N.W.
Washington 25, D.C.

July 16, 1952

Dear Mr. Mendels:

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of July 11, 1952, extending to the Government of Japan, as a prospective member of the International Bank for Reconstruction and Development, an invitation to be present at the Seventh Annual Meeting of the Board of Governors to be convened at the Hotel Del Prado in Mexico City on Wednesday, September 3, 1952.

I further have the honor to inform you that a copy of the letter has immediately been forwarded to the Government of Japan for its consideration and action.

Sincerely yours,

Takeshi Watanabe
Financial Counselor

Mr. M. M. Mendels,
Secretary
The International Bank for
Reconstruction and Development
Washington, D. C.

cc: International Monetary Fund

TW/sg

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0233

July 16, 1952

Dear Mr. Horne:

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of July 11, 1952, extending to the Government of Japan, as a prospective member of the International Monetary Fund, an invitation to be present at the Seventh Annual Meeting of the Board of Governors to be convened at the Hotel Prado in Mexico City on Wednesday, September 3, 1952.

I further have the honor to inform you that a copy of the latter has immediately been forwarded to the Government of Japan for its consideration and action.

Sincerely yours,

Takeshi Watanabe
Financial Counselor

Mr. Roman L. Horne
Acting Secretary
The International Monetary Fund
Washington, D. C.

cc: The International Bank for
Reconstruction and Development

大蔵省

昭和 27 年 7 月 16 日

外務省經濟局長 腹

大蔵省理財局長事務代理
理財局次長 酒井 俊彦



国際通貨基金に出資する金の処理等について

標記の件について別紙の通り駐米大使に伝達方御取計ら

い願いたい。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

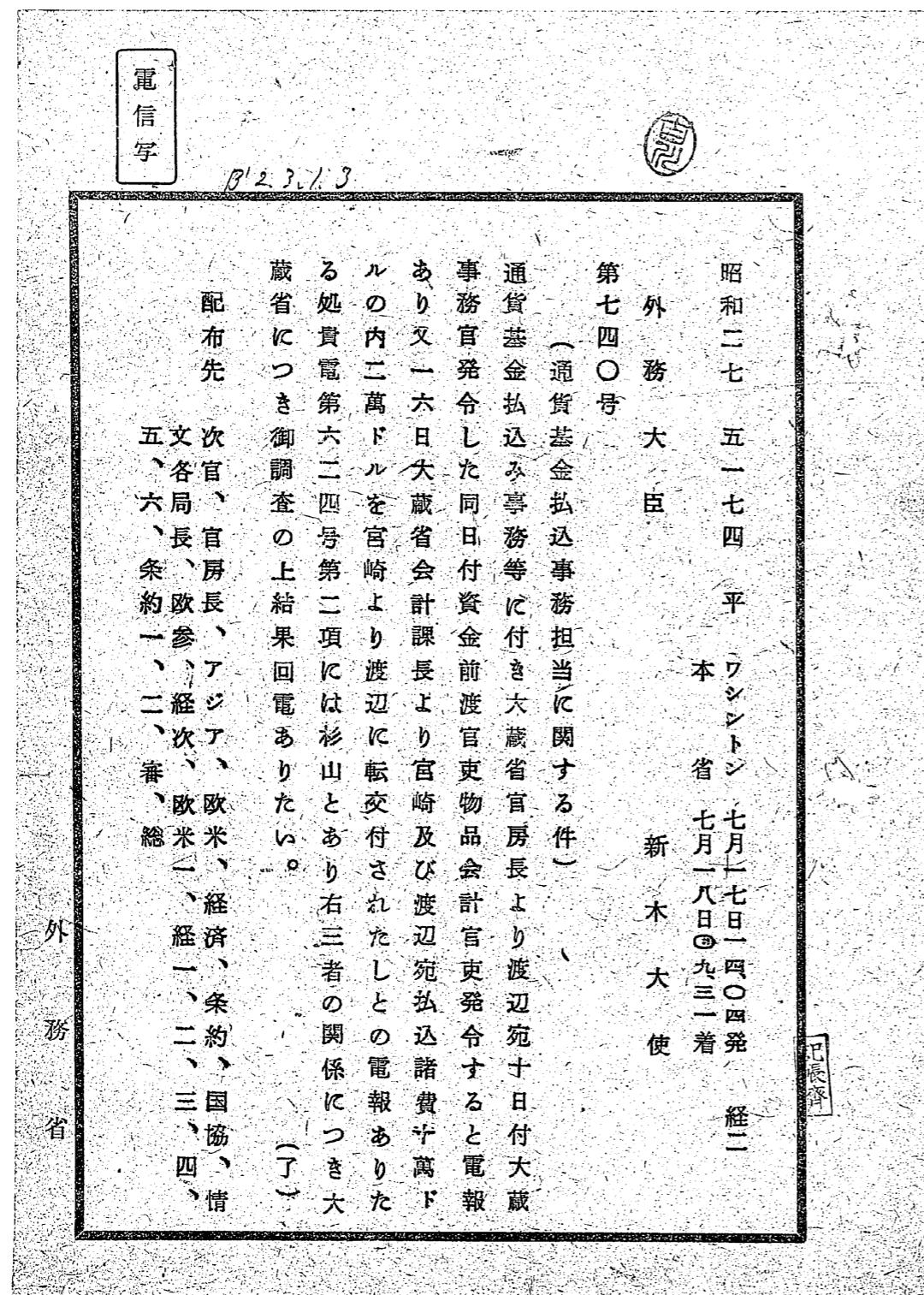
国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0234



大蔵省

- 1 6.6トンの処理については貴電第27-4020号により処理されて差支えない。
- 2 本件金塊は、接収貴金属の代替として米国政府より返還されるものにつき、大蔵事務官渡辺武の名において、米国政府より、返還金の数量、品位(Mintの品位証明)及び価格を記載した明細書を別途受領されたい。
- 3 基金当局との間で大蔵省物品会計官吏渡辺武の名において、金の払込みに関する書類の授受を別途行われたい。
- 4 なお、國務長官代理からの口上書中の計数については、その算出根拠に不明の点あり追つて照会致すべきにつきお含み置きありたい。
- 5 貴電第27-4960号第4項については、本年2月7日附SCAP、CPCメモランダムに基き同月20日大蔵省がCPOより59,651ドル81受領していた。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

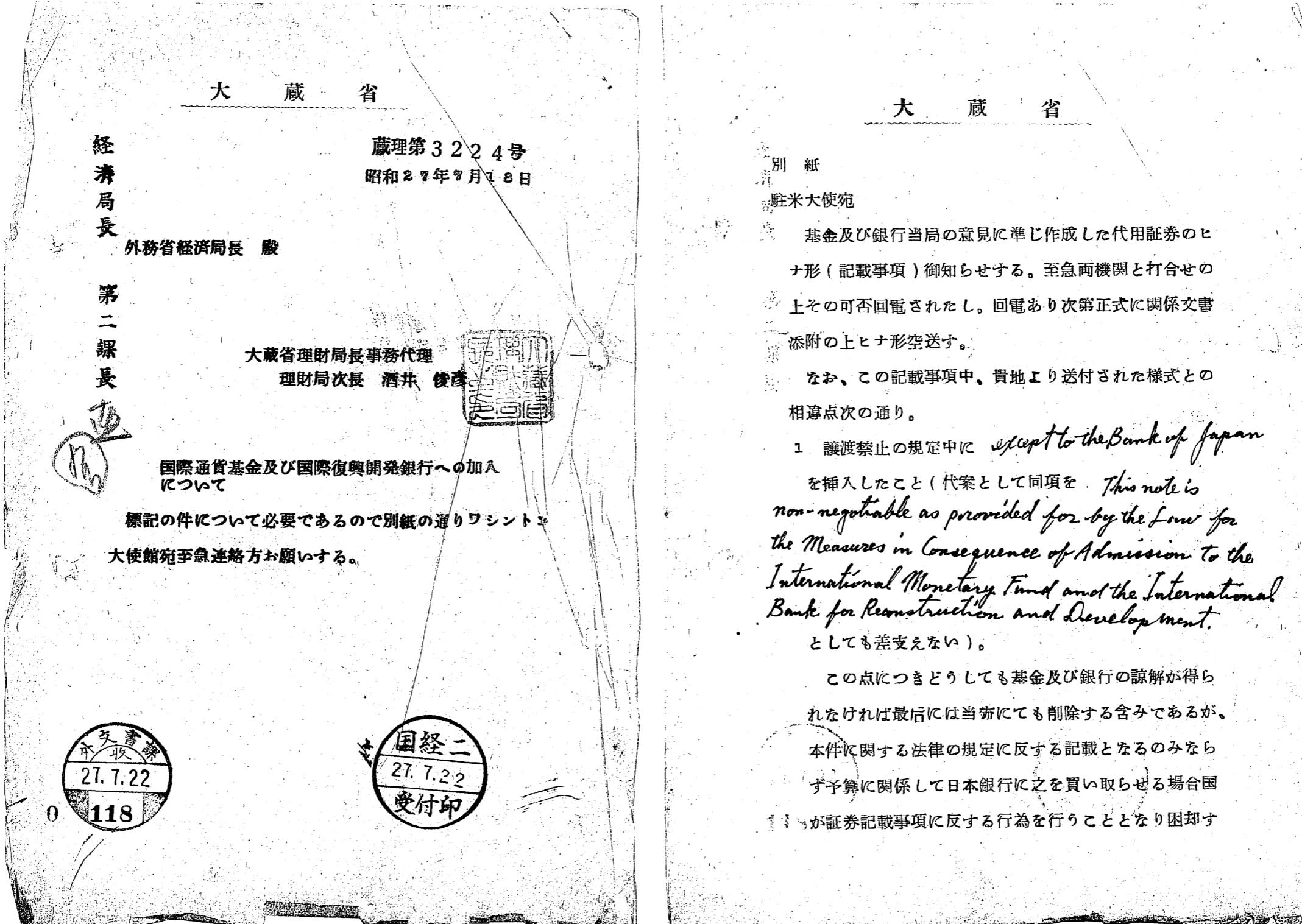
国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0235



RB'-0348

0236

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

大 藏 省

るので、諒解を得るため最大の努力を払われたい。
2 銀行に対するもののうち、裏書に関する規定即ち
a notation of such part payment shall be endorsed on the reverse of this note
を削除したこと。
この点については、我が国において国債に関するこの
ような前例なく、新たに特別な規定を作り、且つ
at the option of said Bank では日銀に買取らせる場合等の
こともあり手続が非常に複雑となるので、銀行当局にて特に固執しない限り削除について諒解得られたい。

国際復興開発銀行通貨代用国債債券

- 1 この国債は、国際復興開発銀行協定第5条第12項及び国際通貨基金及び国際復興開発銀行への加盟に伴う債券に関する法律（昭和27年法律第191号）第95条第2項の規定に基いて、日本国政府が発行するものである。
- 2 日本国政府は、国際復興開発銀行から支払の請求があったときは、国際復興開発銀行に対し、この国債と引換て160億3千8百万円の金額を支払う。この国債には、利子を付けない。
- 3 前記2の金額の支払は、その全部又は一部について、国際復興開発銀行から大蔵省までの文書又は正当と確認された有線電報若しくは無線電報による請求に応じ、国際復興開発銀行協定第5条第11項の規定により日本国政府が寄託所として指定した日本銀行における国際復興開発銀行の勘定に記入してこれを行う。この場合において、国債の一部について支払が行われたときは、この国債と引換て、この国債と同額の未支払金額に相当する額の金額の国債を国際復興開発銀行に交付する。
- 4 この国債は、日本銀行以外の者に譲渡することができない。

年 月 日 発行
日本国政府 大蔵大臣

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0237

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

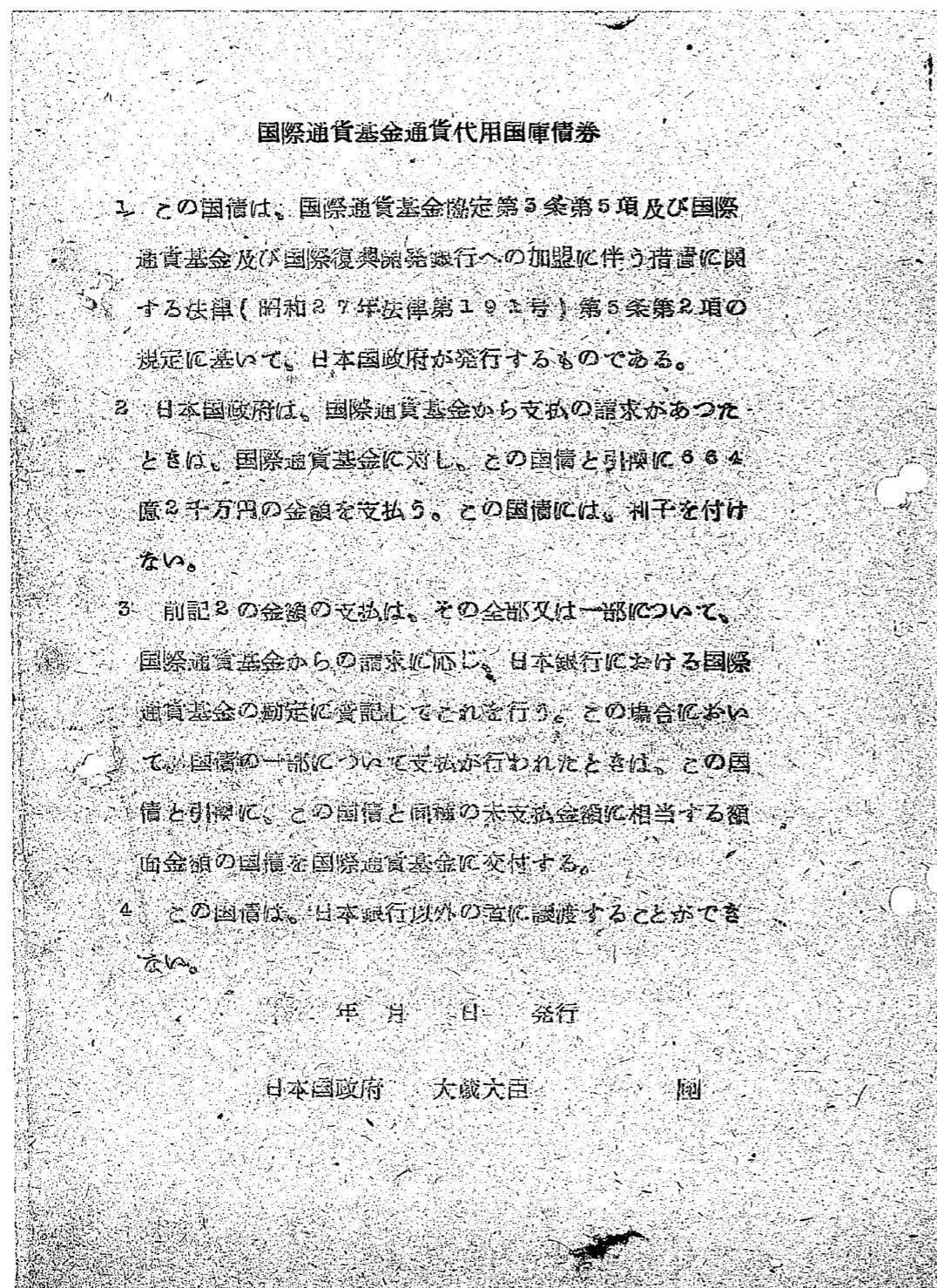
MINISTRY OF FINANCE
THE JAPANESE GOVERNMENT

Note in Substitution for Currency of the
International Bank for Reconstruction and
Development

1. The ~~subject~~ Note is to be issued by the Japanese Government pursuant to provisions of Article V Section 12 of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development and Article 5 paragraph 2 of the Law for the Measures in Consequence of Admission to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (Law No. 191 of 1952).
2. For value received, the Japanese Government hereby promises to pay to International Bank for Reconstruction and Development on demand, the sum of 16,038,000,000 Yen without interest.
3. All or any part of the sum aforesaid shall be paid, upon demand made in writing or by duly authenticated cablegram or radiogram to the Ministry of Finance by credit of the amount so demanded to the account of said International Bank for Reconstruction and Development with the Bank of Japan as the depository duly designated by the Japanese Government pursuant to Section II (a) of Article of Agreement of said International Bank for Reconstruction and Development. If payment of a part only of said sum shall be demanded and made, a new note, in substantially the same form as this note, for the sum remaining unpaid hereon shall be executed and delivered in exchange for this note.
4. This note is non-negotiable except to the Bank of Japan.

Date

Minister of Finance of
The Japanese Government



RB'-0348

0238

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

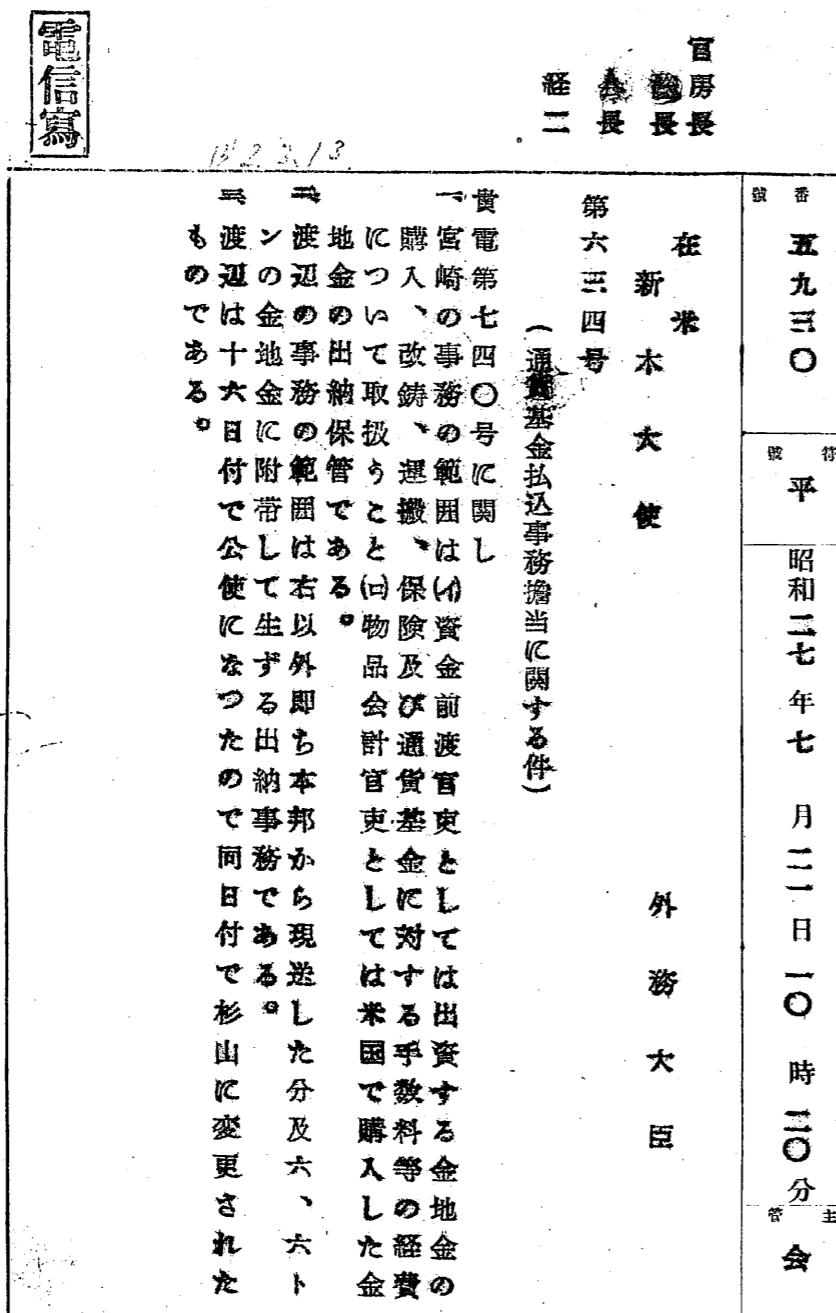
MINISTRY OF FINANCE
THE JAPANESE GOVERNMENT

Note in Substitution for Currency of the
International Monetary Fund

1. The subject Note is to be issued by the Japanese Government pursuant to the provisions of Article III Section 5 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund (Article V Section 12 of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development) and Article 5 paragraph 2 of the Law for the Measures in Consequence of Admission to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (Law No. 191 of 1952).
2. For value received, the Japanese Government hereby promises to pay the International Monetary Fund on demand the sum of 66,420,000 Yen without interest.
3. All or any part of the sum aforesaid shall be paid, upon demand by credit of the amount to the account of the International Monetary Fund with the Bank of Japan. If payment of a part only of said sum shall be made, a new note, in substantially the same form as this note, for the sum remaining unpaid hereon shall be executed and delivered in exchange for this note.
4. This note is non-negotiable except to the Bank of Japan.

Date

Minister of Finance of
The Japanese Government



外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

RB'-0348

0239

國立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

外務省

一、現金二八、五三九六四三一トロイオンス廿七日十七日匯金に
外匯元回帳前引の遅延金利二二、二〇〇・九九四四オノ入
口日下り取リテ謹申

三、以上金額ヲ松山支本部合計一、七八五、八四ニ、六九三トロイオンス
とナリ零出呈額乞一ニハ、四・ゼトロイオンス超過す。
従之ニシテ金毛宣九月二十六日付ノ如也。

主計室		事務官		合計	
六月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇三二	一〇〇.〇〇.〇一一	四三七五.〇〇	一〇〇.〇〇.〇三二
七月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一五	一〇〇.〇〇.〇一七	四六八七.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一五
八月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一八	一〇〇.〇〇.〇一九	四一五〇.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一八
九月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一九	一〇〇.〇〇.〇一九	四一五〇.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一九
十月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一九	一〇〇.〇〇.〇一九	四一五〇.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一九
十一月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一九	一〇〇.〇〇.〇一九	四一五〇.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一九
十二月一日	(支票)	四〇〇.〇〇.〇一九	一〇〇.〇〇.〇一九	四一五〇.〇〇	一〇〇.〇〇.〇一九
合計		一六〇.〇〇.〇三二	四〇九.〇〇.〇三九	一四〇.〇〇.〇七七	一四〇.〇〇.〇七七

RB'-0348

0240

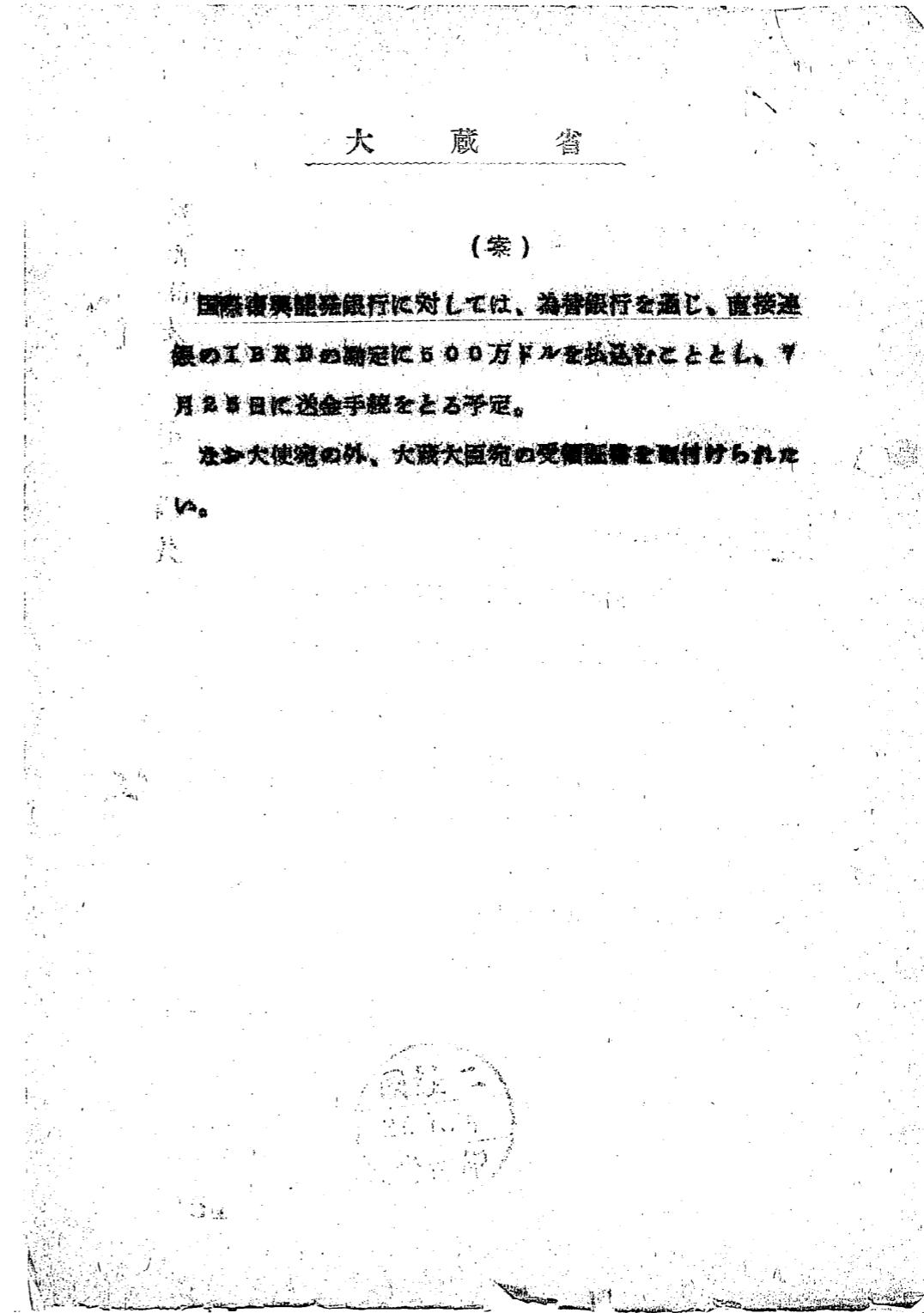
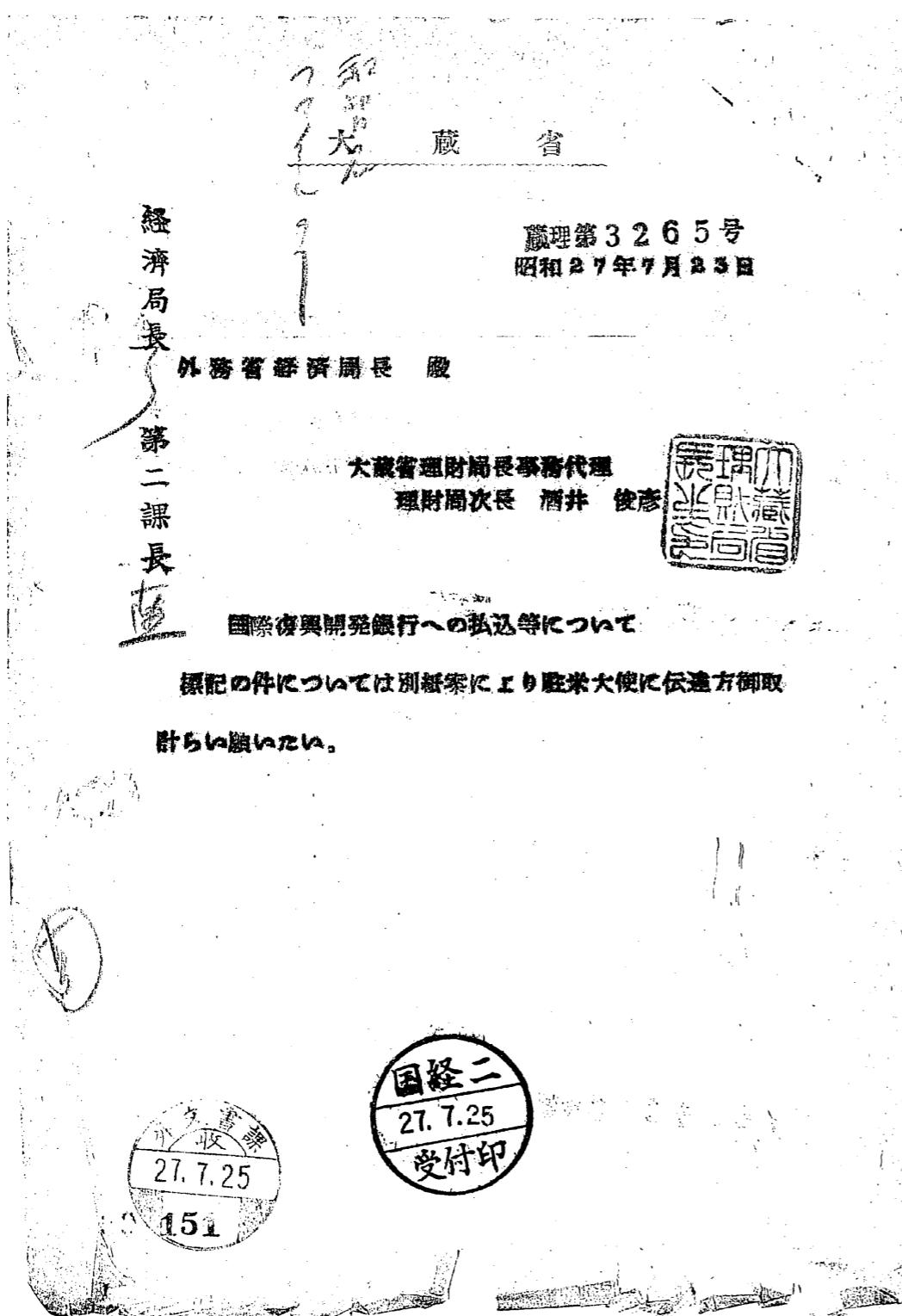
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文書館アーカイブ資料センター
Japan Center for Asian Historical Resources

National Archives of Japan



RB'-0348

0241

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

が、ガガナードにまるのなら、まるべく出席して貰ひたい。果して大藏大臣が行けるのかと云つたら、大藏次官は、その事が問題で大藏大臣としてもきめかねて思ふようであるが、日銀總裁は二の宮に渡米する意（此の地方から豆一本始まれば是れ行けり）と思ふ。更に二見日銀副總裁に非公式に日銀の意向を確かめた所、各國の實例から見ても大藏省の案がいゝと

外務省

IMFと世界銀行のガヴァナー等につて（七二三）
（上） IMFと世界銀行のガヴァナーの件につて 大藏省の
見解を同合せた處、過日大藏次官から両者若
いがガヴァナーには大藏大臣、オールタネイト・ガヴァナー
には日銀總裁にしたらどうかとの意見を述べた。
初の基金と銀行の協議會でもあります、大藏大臣
よろ 譲次が、九月の會議は日本にとつては最
外務省

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

つ、行けるのではないかとの個人的見解を表示した。
(二人組)
よつて鶴沢はまずどういうト道の心組み進める
答えておいた。

二、また日本が理事国になつた時に誰を理事にする
かにつき、舟山次喜は湯本元財務官を推薦し
て来た。よつて湯本の件についても二見副總裁
に意見を伺つた所、副總裁は先日舟山氏

思ふ。これは自分個人の見解でなく、日銀としての
見解とどちらとも差支えないと、うことであつた。
そニヤ、大藏大臣がもし九月の総会に出席出来ない
場合は、日銀總裁は行けるのかと聞いたら、二見
副總裁は、「どうも行ける」とはつきり約束する
わけには行かない。しかし免に角任命しておいて既
成事実を作り上げて置けば、結局行くようになら

が、う一すその話を聞いたが、日銀としても先ず
その辺のところだらうとの見解だ。

件	昭和二年七月二十六日	主管經理二課
電 信 日 付	新木大使館外務省經濟局長殿	印
名	宛	
角 金 基 實 金 向 了 件	新木大使館外務省經濟局長殿	

日銀を例外とする点はどうしても先方の了解が得られず
項、末段の記載の案も先方の容れるところとならず
4. This note is non-negotiable 指定するにとへしたにつき御了承請う
なれ
第一項頭書の the subject note は this note
に改め、且つ協定条文番号引用の箇所は現協定の字体をその儘使用
するよう先方より申入れがあつた。念のため。

4

RB'-0348

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

23 160

稿帖了

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RB'-0348

0245

急事のあつて手交せり。 そ
公 信 案

外 務 省

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文書館アーカイブ資料
Japan Center for Asian Historical Resources

RB'-0348

245

STATE DEPARTMENT
SEAL

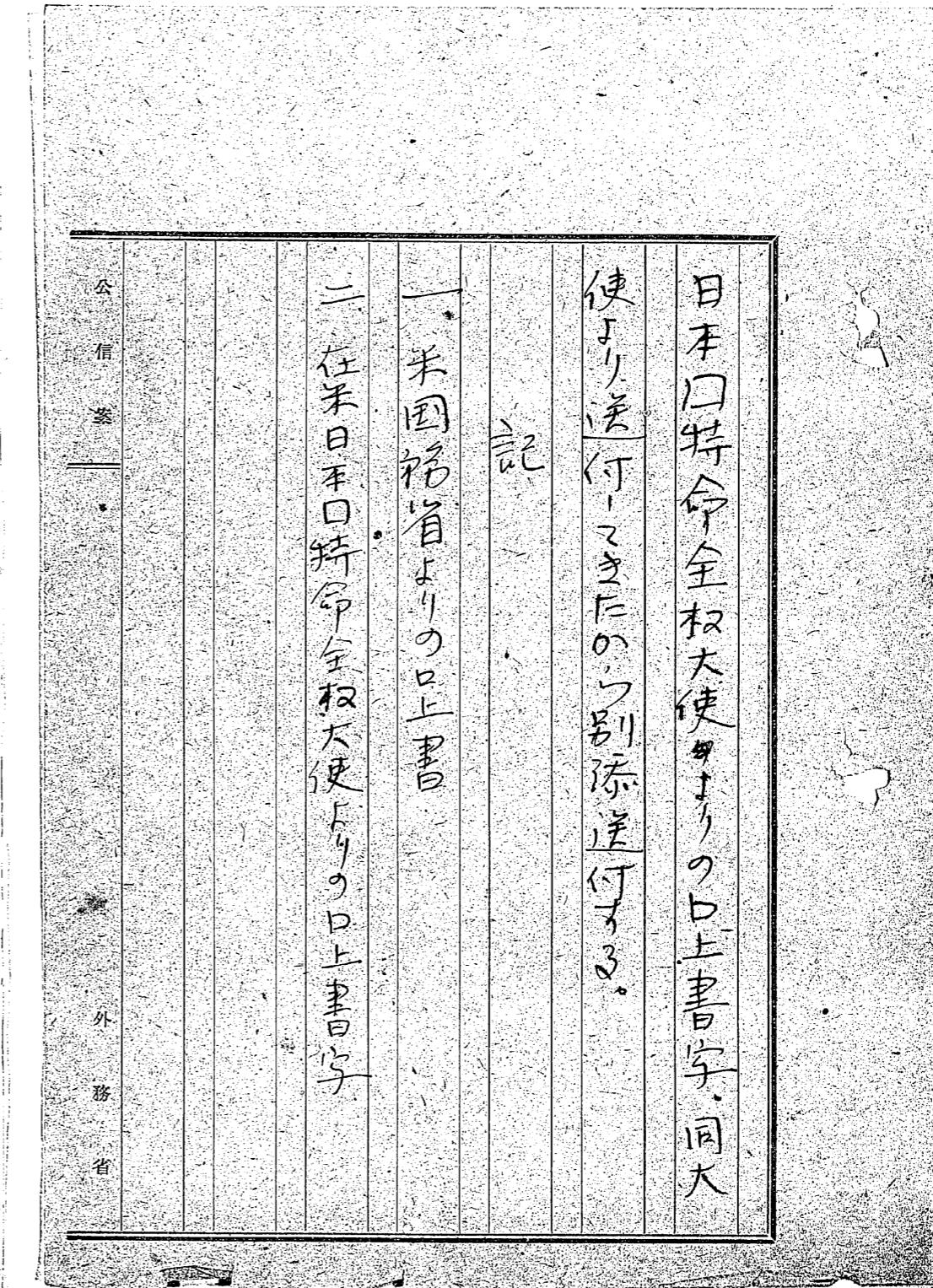
323.1.2-1

The Acting Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Japan and has the honor to state that the United States Government is holding 212,200.99 fine troy ounces of gold at the Assay Office of the Bureau of the Mint, New York, New York for disposition in accordance with the instructions of the Japanese Government. It is requested that the Embassy of Japan inform the Department of State of the desires of the Japanese Government with respect to the disposition of this gold.

There follows for the information of the Embassy a factual statement of the transaction from which the gold payment results:

In December 1950 the Supreme Commander for the Allied Powers issued an invitation to bid for the purchase of approximately 110,000 troy ounces of platinum. This platinum, largely in the form of so-called kings and buttons of undetermined purity, constituted a part of the stocks of precious metals which the Supreme Commander had taken into custody from the Japanese Government. The invitation to bid provided that the bidding

was



RB'-0348

0247

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

was open only to member governments of the Far Eastern Commission and required bidders to state their offers in fine grams of gold for each fine gram of platinum contained in the entire lot of platinum metals offered for sale. The successful bidder was to be determined only after successive rounds of bidding, open for 15 days each, had brought forth no higher counter-bids. The invitation to bid also specified that the Supreme Commander reserved the right to reject any and all bids.

The Supreme Commander received only a single bid, that filed on behalf of the United States Government by the Tokyo representative of the Emergency Procurement Service, General Services Administration. The bid was in the amount of 1.93 grams of fine gold for each fine gram of platinum. The Supreme Commander accordingly entered into a contract with the Emergency Procurement Service on March 7, 1951. The contract provided that the purchaser was to pay all costs involved in shipping the platinum to New York, having the metal assayed, and returning to Japan the equivalent quantity of gold, predicated on the assayer's report, in the form of good delivery bars of a gold content equal to or in excess of 995 parts per thousand.

The

The gross weight of the platinum metal sold to the United States Government was determined to be 114,659.19 ounces. The United States Assay Office New York, New York, in a report dated September 13, 1951, stated the precious metal content to be as follows (in fine troy ounces):

Platinum	109,948.70
Palladium	374.59
Gold	941.41
Silver	142.26
Iridium	95.22
Rhodium	4.63

At the ratio of 1.93 units of gold by weight for each unit of platinum by weight, 212,200.99 fine troy ounces of gold are required under the terms of the contract to pay for the 109,948.70 fine troy ounces of platinum. At the request of the Japanese Government, this gold has not been transported to Japan, as provided in the contract, but is held in the United States Assay Office in New York pending its disposition in accordance with the instructions of the Japanese Government.

With respect to the other precious metals determined by assay to be mixed with the platinum, the contract provided that these were to be paid for in dollars at the market price reported in the January 23, 1951 issue of the Engineering and Mining Journal and Metal and Mineral Markets

RB'-0348

0248

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

- 4 -

Markets Magazine. Under the terms of the contract the cost of assaying the entire lot of metal, amounting to \$124,569, was paid by the United States Government, but the cost of refining the residual precious metals (\$1,556.11) was chargeable to the account of the seller. The Bureau of the Mint, which purchased the gold and silver, accordingly paid \$31,438.90, the value of the gold and silver less the cost of refining:

941.41 fine oz. gold at \$35	\$32,949.35
142.26 fine oz. silver at \$0.321	<u>45.66</u>
Total	\$32,995.01
Less: Cost of refining residual precious metals	<u>1,556.11</u>
Total	\$31,438.90

The remaining precious metals were purchased by the Emergency Procurement Service as follows:

374.59 fine oz. palladium at \$24	\$ 8,990.16
93.22 fine oz. iridium at \$200	18,644.00
4.63 fine oz. rhodium at \$125	<u>578.75</u>
Total	\$28,212.91

United States Treasury checks in the amount of \$31,438.90 and \$28,212.91 respectively were accordingly issued before the effective date of the Treaty of Peace, payable to the Civil Property Custodian, Agent for the Supreme Commander for the Allied Powers.

Department of State,

Washington, July 9, 1952

NOTE VERBALE

The Ambassador of Japan in Washington presents his compliments to the Honorable the Secretary of State and, with reference to the note of the Acting Secretary of State dated July 9, 1952, has the honor to express the following desire of the Government of Japan:

The Government of Japan requests the good offices of the Government of the United States in transferring to the International Monetary Fund for the account of the Government of Japan 212,200.99 fine troy ounces of gold. The Government of Japan understands that the expenses of transporting the said gold from the Assay Office of the Bureau of the Mint, New York, New York to the Federal Reserve Bank of New York will be borne by the Government of the United States.

The Government of Japan also requests the good offices of the Government of the United States in receiving 100 cases of gold bullion, said to contain 8,975,597.7 gross grams, on board the S.S. HAWAII MARU, consigned by the Ministry of Finance of Japan to the Ambassador of Japan in Washington; in transporting the said gold from the ship at New York to the Assay Office of the Bureau of the Mint,

New

RB'-0348

0249

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

- 2 -

New York, New York for conversion into standard U.S. Assay Office bars; and in delivering the said bars to the International Monetary Fund for the account of the Government of Japan.

The Government of Japan wishes to make the combined payment of gold to the International Monetary Fund to be as near as possible to the amount of \$62,500,000 but not to fall short of the said amount.

Embassy of Japan

Washington, July 10, 1952.

大蔵省

理第3393号

昭和27年7月30日

外務省經濟局長 殿

大蔵省理財局長事務代理
理財局次長 酒井 俊彦



国際復興開発銀行に出資する代用証券について、別紙の

通り駐米大使宛連絡方御願いする。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0250

大 藏 省

別 紙

駐米大使宛

1 国債をもつて出資に充てる件につき国際復興開発銀行の諒解を得るため、銀行の Circular No. I, II 及び同 Circular の Appendix A に従つて作成した Request for Substitution of Notes for Capital Payments 及び添付書類を送付する。直ちに銀行に提出されたい。

2 送付書類は以下の3種である。

- A Request 2部(外務大臣署名入)
- B Certificate 2部(大蔵大臣及び官房長署名入)
- C Note のヒナ型 2部(署名なし)

D 加盟に伴う措置に関する法律(外務省文書課認証による英文) 2部

3 Circular No. I, II, 7. によつて上記書類副本1部は別途当方において日本銀行に手交する予定である。

4 当方は Request に添付する書類としては上記 Certificate, Note のヒナ型、及び法律(英文)にて充分と考えるが、これについての当方の解釈は次の通りであ

大 藏 省

る。!

Request 及び添付書類について規定する Circular

No. I, II により提出を要求されているものは

1にて Appendix A に準じた Request

2にて Note のヒナ型

3 aにて Note の發行根拠法の写し(認証されたもの)

3 bにて Note に署名し、Note を交付する人の署名、及びその人が正当な権限を有することを証する法令の写し

3 cにて 寄託所がその Note を受けとりそれを銀行のために保有する権限を証する授權の書類

3 dにて Note がこのヒナ型の形式で大蔵大臣によつて署名され寄託所たる日本銀行に受け取られたときそれが正当な Note として日本政府の債務となり、且つ寄託所において銀行のために保有されることについての適當な人の証明書

の多数であるが、これに対し当方では

3 eについて 加盟に伴う措置に関する法律第5条がこれに該当すると考え同法律英文写しを送付する。

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

RB'-0348

0251

大 藏 省

3 aについて 我国の場合このNote(国債)に署名し
銀行(実際は寄託所)に交付するのは大蔵大臣であり、
この権限は大蔵省設置法第2条及び第4条第33号に
よつて大蔵大臣に与えられているものであることが明
らかであるが、この点につき上記2法律を送付し説明
する迄もないことと考えるので省略し、大蔵大臣の署
名及びCertificateのみを送付する。

3 bについて 加盟に伴う措置に関する法律第12条(寄
託所の指定)がこれに該当する、3 aと同様送付する。

3 cについて 大蔵大臣が国債を発行する権限を有する
ことは既に説明した通りであり、又日本銀行は寄託所
として指定されて居るのでこのNoteを保有する正当
な権限を有する。従つて券面に大蔵大臣署名の下に債
務金額を明示し発行根拠法を明らかにした国債は、特
に3 dに要求される証明書を附する迄もなく正当な日
本国政府の債務で且つ銀行のために日本銀行において
正當に保有されるべきものと認め得ると考えるので、
この点については証明書の作成及び送付は省略する。



RB'-0348

0252

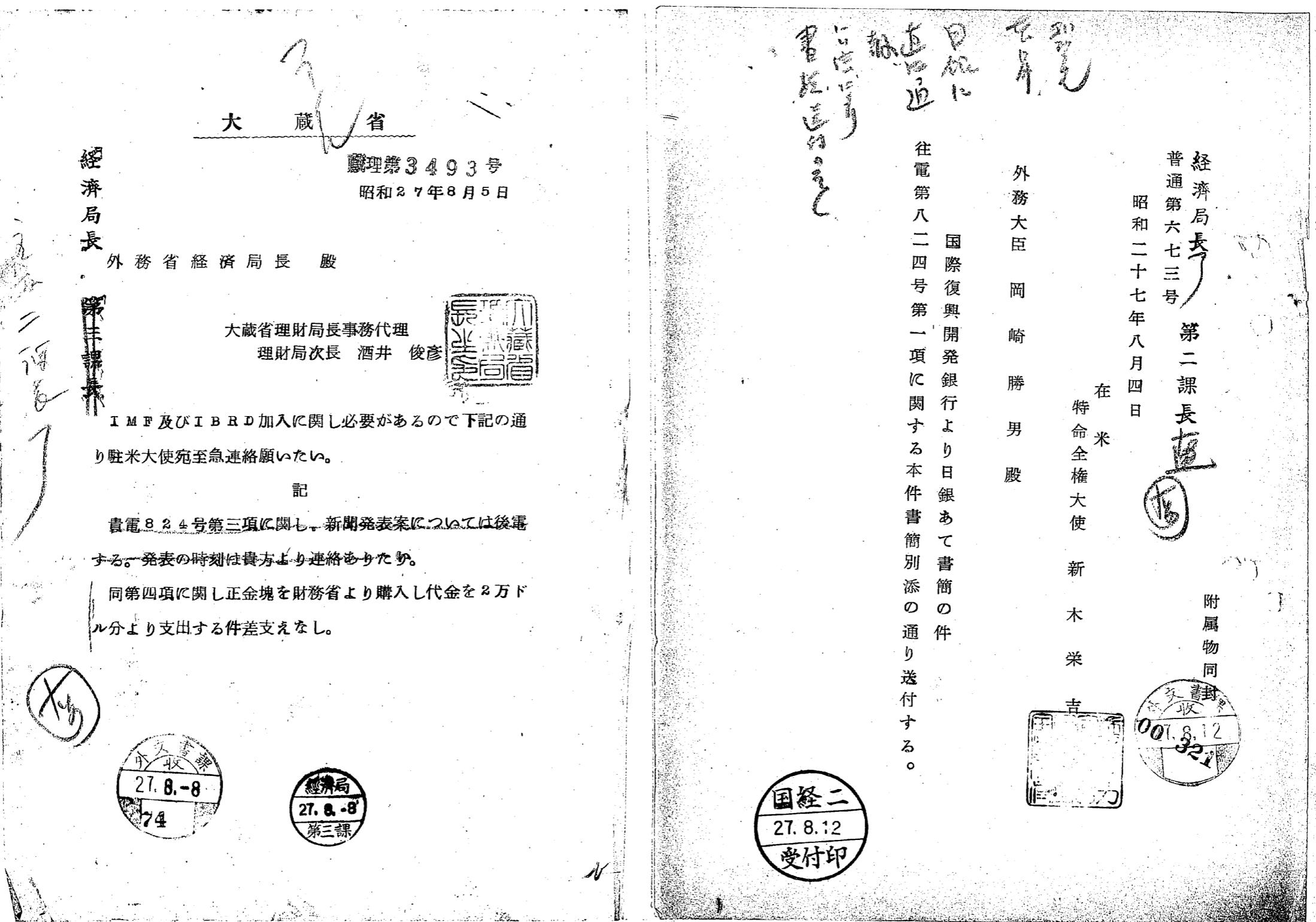
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



RB'-0348

0253

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

口座復興用券銀行宛右申請書及び附属文書の提出する
在米大使館にて該令にて記録銀行回章半口座より、
右申請書寫及び附属文書各一部別添のとおり同額二
審計所に指定支那銀行に送付する。

RB'-0348

0254

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文書館アーカイブズ
Japan Center for Asian Historical Resources

Center for Asian Historical Research
National Archives of Japan

別添書類

一、代用証券使用の申請書(外務大臣署名付)一部

二、代用証券ひな型(一部)

三、大藏大臣署名ひな型(一部)

四、口座通帳基金及口座開設用銀行の印鑑(二件)

措置に付する法律の認可(一部)

公 信 案

外 務 省

經濟局

第二課長

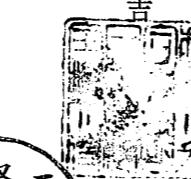
別紙添附

普通第六八五号

昭和二十七年八月六日

在 米
特命全權大使 新木栄吉

國務二
27.8.13
受付印



現送金に関するリシート送付の件

国際通貨基金への払込に充当の現送金については船積書類上の荷受
人が本使となつてていたので館員をして紐育埠頭の荷揚に立会わせた
がハワイ丸よりの引取り以後紐育連銀における国際通貨基金勘定への
払込迄の手続を紐育連銀に委託したので紐育埠頭において紐育連
銀に金を引渡したがその際別紙の如きリシートを受領したから茲許
その写を送付する

RB'-0348

0255

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

July 17, 1952

電 信 案	分類	管 主 文 書 課 長
		電送第 10655 号 昭和 27 年 8 月 7 日 前後 17 分 発送
	暗 件 名 宛 件 名 記 録 件 名 發 件 名	件 名 宛 件 名 記 録 件 名 發 件 名
外 務 省	電 信 案	件 名 宛 件 名 記 録 件 名 發 件 名

DELIVERY RECEIPT

Received in apparent good order and condition, with no
notations exceptions:

FROM: O.S.K. - Shinnihon New York Line
American - Hawaiian Steamship Company, General Agents
90 Broad Street, New York 4, N.Y.

AT: Sealand Dock & Terminal
Pier - Foot of Java Street
Brooklyn, New York, N.Y.

EX: M/V HAWAII MARU, VOY. 1:

Bill of Lading - Yokohama/New York No. N-1
Dated: Yokohama, Japan - June 17, 1952

CARGO: 150 Cases Gold Bullion.

Federal Reserve Bank of New York
323 Liberty Street
New York City, N. Y.

Per: _____
John Donmoyer

Richard Fenderson

RB'-0348

236

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文化書院デジタル歴史資料館

National Archives of Japan

縣案

の拂込金受領書を送付越しに2号添付する。

別添文書

一、國際復興開發銀行拂菻金多領書(正)

公信案

外務省

RB'-0348

026

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Research

National Archives of Japan

15/8/52

日銀年報

寫

經二才六五号

昭和二十七年八月十三日

外務事務次官

別營添付

外務省

今般在米大使館より国際復興開発銀行の貫行あて寄託所指定通知確証に関する書簡及び附屬文書を同付してきたから、別添の通り送付する。

審議所指定通知確認書に附す。一通

JAPAN TO BE MEMBER OF IMF AUGUST 13

WASHINGTON, Aug. 8--(INS)--A spokesman for the International Monetary fund said Thursday Japan definitely will become a member August 13.

The date was reported earlier as "tentative," but the spokesman said it now has been definitely set.

It is presumed Japan also will sign papers of agreement for membership in the international bank for reconstruction and development at the same time it signs papers of agreement for membership in the fund.

As a member, Japan will be authorized to participate in the annual meeting of the IMF in Mexico next month.

三

140

外交史料館

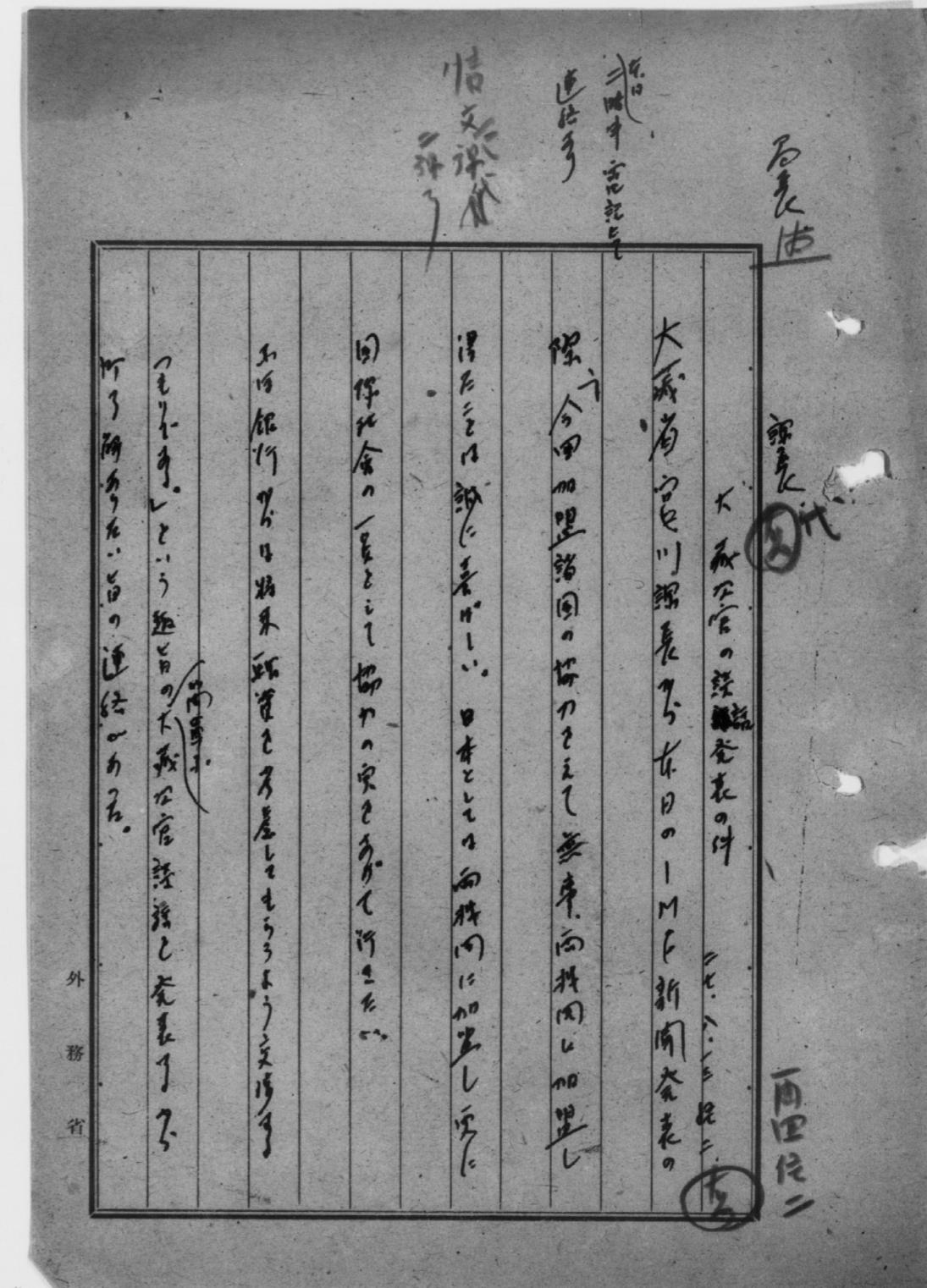
Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RB'-0348

0258

1418/50



直ちに同埠頭にひて紐育運銀にて現金引換し
兩信の手続を要す。此の際はお咲丁子運銀銀行
よりレート(倍)迄トニテシテ、ノルアリのこおり送付する。
別添文書向
紐育運銀よりのリレートトク

RB'-0348

0260

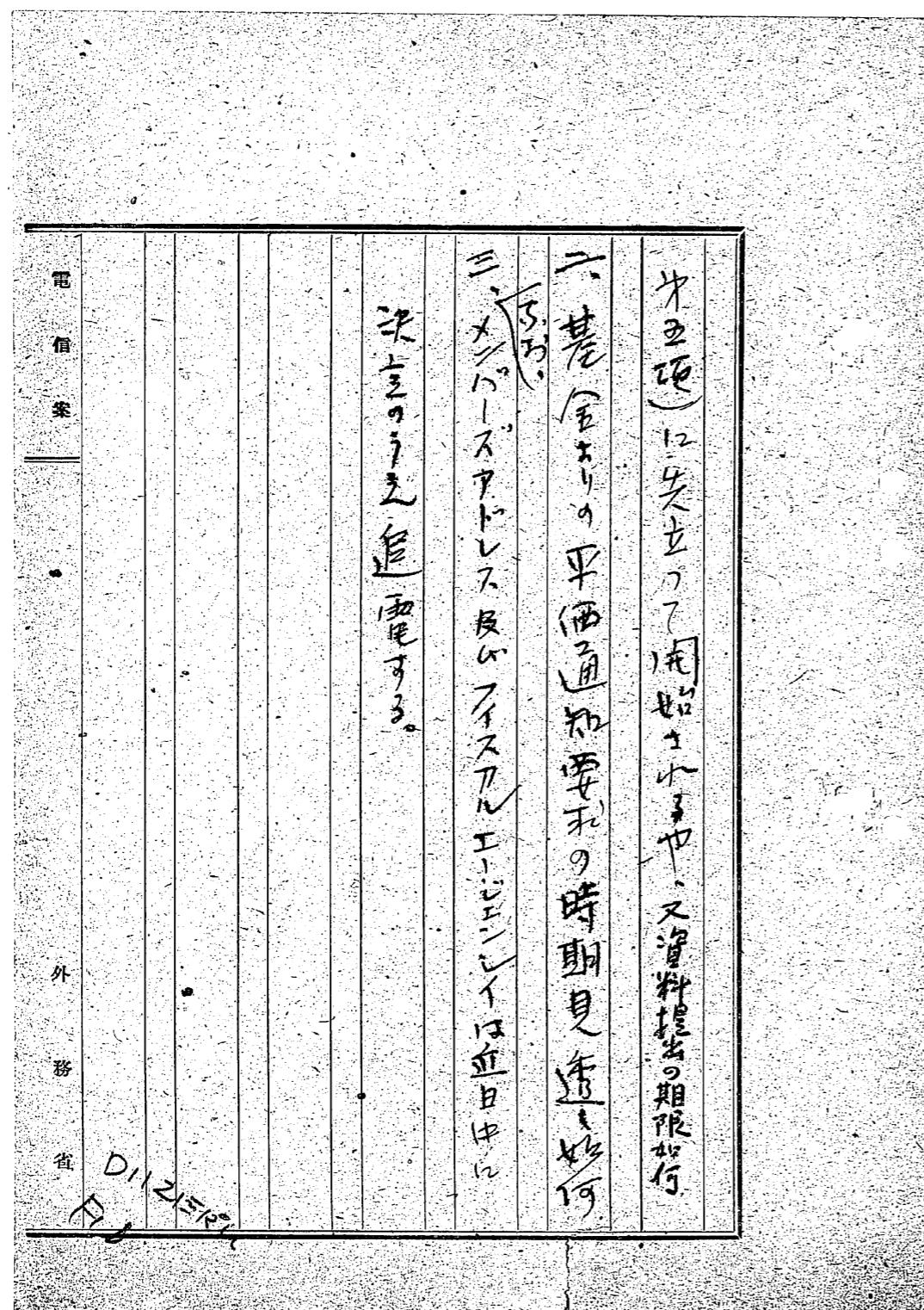
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

日本文書館アーカイブ歴史資料室
Japan Center for Asian Historical Resources

Center for Asian Historical Research
National Archives of Japan



113

字四郎

分類		電送第 006928 号	主管
電	信	昭和 27 年 8 月 21 日 前後 16 時 30 分発	文書課長
路	暗	件名 交際通商甚金	宛 駐米新大使
電	信	第 七六三 号	記録件名 外務大臣
路	暗	本件件件提出の期日は 10 月 1 日に定め 貴信中七二号内申し	發
電	信	平価通知(我が加明工に開港場總務會議は 議は其の事)	昭和 27 年 8 月 21 日 起草
路	暗	外務大臣	記帳済

RB'-0348

0261

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan